# Brugsvejledning

www.p4c.philips.com Hvis du ønsker servicesupport, kan du besøge os på



PHILIPS



# **ShowView**<sup>®</sup>

### INDHOLDSFORTEGNELSE

#### SÅDAN KOMMER DU IGANG

Tilbehør	1
Vigtige sikkerhedsforanstaltninger	2
Advarsler	3
Diskinformation	4

#### **REGULERINGER OG DISPLAYS**

Fjernbetjening	5
Frontpanel	6
Display	6
Bagsidepanel	7

#### TILSLUTNINGER

Tilslutning af antennekabel og TV	8
Bedre videokvalitet	9
Komponent out	9
Bedre lydkvalitet	10
Tilslutning til en stereoforstærker eller modtager.	10
Tilslutning til digitalt audioudstyr	10
Digital out optical (Optisk digital output)	10
Digital out coaxial (Koaksial digital output)	10
Tilslutning af dekoder	11

#### INDSTILLINGER

Systemmenu 1	2	
--------------	---	--

#### INDSTILLING AF TV-KANAL

Automatisk søgning af TV-kanaler	13
Manuel finjustering af TV-kanaler	13
Manuel redigering af TV-kanaler	13
Kanalredigering	14

#### INDSTILLING AF ShowView<sup>®</sup> System

#### GUIDE

Afspilning	16
Optagelse	17
Timer-optagelse	18
Kopiér	20

#### OPTAGELSE

Før optagelse	21
Optagelse af TV-programmer	21
Tilføjelse af nye optagelser	22
Ændring af kapitelinterval	22
Afspilning af det sidst optagne	22
Optagelse fra video eller videokamera	23
One Touch Dubbing	24
DV optagelse	24
DV kontrol	26

#### Tilbehør

Se venligst efter, at det følgende tilbehør er i kassen:

## ☐ 1x Fjernbetjening

1x SCART-kabel



□ 1xStrømkabel





#### TIMER-OPTAGELSE

Indstilling af timer'en	26
Timeroptagelse med ShowView <sup>®</sup> -systemet	27

#### FLEX TIME

Sæt Live TV på pause	29
Optag og Afspil	29

#### AFSPILNING

Elementær afspilning TÆND, ÅBN/LUK, AFSPIL, FREM, TILBAGE NÆSTE, FORRIGE PAUSE/TRIN, STOP, DISPLAY DISKMENU, AFSPILNINGSLISTE	<b>30</b> 30 30 30 30
Navigering	31
ĞENTĂG, ZOOM	31
SLOW, SØG	31
A-BGENTAGELSESFUNKTION, UNDERTEKSTER	31
AUDIO, VINKEL	31
INFORMATION	31
Afspilning af videotitler	32
Afspilning af musikfiler	33
Afspilning af billedfiler	33
Afspilning af musik-CD'er	34
Afspilning af billeder med musik	34
KOPIERING	

Kopiering fra DVD til HDD	35
Kopiering fra HDD til DVD	35

#### REDIGERING

Browser-menu	36
Navngivning af en titel	36
Beskyttelse af en titel	36
Overspilning af en titel	36
Opdeling af en titel	37
Sammenfletning af titler	37
Sletning af en titel	37
Indstilling af titel thumbnails	37
Kapitel markerer relevant indstilling	37

#### DISKVÆRKTØJER

Sletning	40
Afslutning	40
Renseplade	41
Defragmentéring	41

#### GUI (GRAFISK BRUGERFLADE)

ORDLISTE

#### SPECIFIKATIONER

### VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Læs instruktionerne. Før du bruger dette produkt, skal denne brugervejledning samt sikkerheds-instruktionerne læses omhyggeligt igennem.
- 2) **Gem instruktionerne.** Gem denne brugervejledning samt sikkerheds-instruktionerne for fremtidig reference.
- Læg mærke til advarslerne. Læg mærke til alle advarsler, der er beskrevet på produktet og i brugervejledningen.
- Følg instruktionerne. Følg alle instruktioner om betjening og brug.
- Rengøring træk stikket ud af stikkontakten før rengøring af produktet. Brug ikke rensemidler eller sprays. Brug en fugtig klud til rensning.
- Tilbehør brug ikke tilbehør ,som ikke er anbefalet af producenten, da dette kan medføre fare.
- Vand og fugt brug ikke apparatet i nærheden af vand, for eksempel nær et badekar, en håndvask, en køkkenvask, en vasketøjskurv, på et vådt gulv, nær en swimmingpool etc.
- 8) Anbringelse placer ikke produktet på et ustabilt rullebord, en skammel, et stativ, en trefod, konsol eller bord. Produktet kan falde ned og forårsage skade på et barn eller en voksen, og forårsage alvorlig skade på produktet. Brug kun et rullebord, skammel, stativ, trefod, konsol eller et bord, der er anbefalet af producenten, eller som er solgt sammen med produktet. Enhver montering af produktet, skal følge producent-vejledningen og der må kun bruges det monterings-tilbehør, der er anbefalet af producenten.
- Rullebord produktet og rullebordet skal bevæges forsigtigt. Hurtige ryk, overdrevet pres og en ujævn overflade kan vælte produktet og rullebordet.
- 10) Ventilation sprækker og åbninger i kabinettet giver ventilation, sikrer en stabil betjening af produktet, og beskytter det fra overophedning. Du må ikke blokere eller tildække disse åbninger. Åbningerne må aldrig tildækkes ved at placere produktet på en seng, sofa, et tæppe eller andre underlag. Placer ikke dette produkt i en indbygget enhed, som for eksempel en boghylde eller et stativ, medmindre der er en passende ventilation eller at producent-vejledningen godkender dette.
- 11) Strømforsyning dette produkt må kun betjenes med den type strømforsyning, der er vist på mærkaten. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strømforsyning, du har i dit hjem, så rådfør dig hos din forhandler eller dit lokale el-firma. For produkter, der er beregnet til betjening med batterier, eller andre kilder, se venligst brugervejledningen.
- 12) Placering apparatet skal installeres på et stabilt sted.
- Perioder uden brug apparatets stik skal tages ud af stikkontakten, når apparatet i en længere periode ikke er i brug.
- 14) Jord eller polariseret stik Hvis dette produkt er udstyret med et polariseret stik (et stik der har et metalben, der er bredere end det andet), vil det kun passe i kontakten på én måde. Dette er en sikkerhedsforanstaltning. Hvis ikke du kan sætte stikket i kontakten, så prøv at vende stikket om. Hvis stikket stadig

ikke passer, så kontakt din elektriker for at udskifte stikkontakten. Du må ikke ignorere sikkerheds-formålet med det polariserede stik.

- Hvis dette produkt er udstyret med et tre-bens stik med jord, et stik med et tredje ben, vil det kun passe til en 3-bensstikkontakt med jord. Dette er en sikkerhedsforanstaltning. Hvis du ikke kan sætte stikket i kontakten, så kontakt din elektriker for at udskifte stikkontakten Du må ikke ignorere sikkerheds-formålet med jord-stikket.
- 15) Beskyttelse af ledninger ledninger og kabler skal lægges et sted, så de ikke bliver trådt på eller stukket i af genstande, der er placeret over eller under dem, vær særlig opmærksom på ledninger, som fører til stikkontakter, til stikdåser og det sted, hvor de stikker ud af produktet.

- 16) Udendørs antenne med jord hvis en udendørs antenne eller et kabel-system er tilsluttet til produktet, skal du sikre dig, at antennen eller kabel-systemet har jordforbindelse, for at give beskyttelse mod elektrisk spænding og statisk elektricitet. Artikel 810 fra "National Electrical Code", ANSI/NFPA 70, giver information vedrørende korrekt jordforbindelse af antennemasten og strukturer, jordforbindelse af indføringen af kablet til antenne – udledningen, størrelsen af ledere med jord, placering af antenneudledningen, forbindelse af elektroder med jord og krav til elektroder med jord.
- 17) Lyn for yderligere beskyttelse at produktet under tordenvejr, eller når det er uden opsyn eller ikke er i brug over længere perioder, så træk stikket ud af stikkontakten og kobl antenne eller kabel-systemet fra. Dette vil forhindre, at produktet bliver skadet på grund af lyn og stærkstrøm.
- 18) Stærkstrømsledninger et udendørs antenne-system bør ikke være placeret i nærheden af stærkstrømsledninger eller andet elektrisk lys eller kredsløb, eller hvor det kan falde ned i sådanne ledninger eller kredsløb. Ved opsættelse af et udendørs antennesystem, så vær meget opmærksom på at holde det væk fra den slags ledninger eller kredsløb; kontakten kan være livsfarlig.
- Overbelastning du må ikke overbelaste stikkontakter, forlængerledninger eller integrerede stikdåser. Dette kan udgøre en risiko for brand eller elektrisk stød.
- 20) Genstande og Væsker Skub ingen genstand igennem dette produkts åbninger; da der så er en chance for at de rører farlige elektriske områder eller kortslutter dele som kan resultere i brand eller elektrisk stød. Væsker må ikke bruges på og omkring dette product.
- 21) Service- du må ikke selv prøve at reparere dette produkt. Åbning eller fjernelse af panelerne kan udsætte dig for farligt stød eller andre farer. Overlad al service til en autoriseret serviceforhandler.
- 22) Service ved skade træk stikket ud af stikkontakten og overlad service til kvalificeredet servicepersonale, ved de følgende omstændigheder:
  - Når ledningen eller stikket er beskadiget,
  - · Hvis væske eller genstande er faldet ned på produktet,
  - Hvis produktet har været udsat for regn eller vand,
  - Hvis produktet ikke virker normalt, når brugervejledningen følges. Juster kun på de betjeningsknapper, der er beskrevet i brugervejledningen. En ukorrekt justering af andre knapper kan forårsage skade og vil ofte kræve omfattende reparationer af en autoriseret tekniker for at få produktet til at virke normalt,
  - Hvis produktet er blevet tabt, eller skadet på nogen måde,
    Når produktet viser en klar forandring i udførelsen. Dette indikerer, at der er behov for service.
- 23) Reservedele når det er nødvendigt med reservedele, så vær sikker på at serviceteknikeren bruger reservedele, der er angivet af producenten eller har samme egenskaber som den originale del. Uautoriserede udskiftninger kan medføre fare for brand, elektrisk stød eller andre farer.
- 24) Sikkerheds-kontrol ved fuldførelsen af en hver service eller reparation af dette produkt, bed da serviceteknikeren om at udføre en sikkerheds-kontrol for at fastslå, at produktet er i perfekt stand.
- 25) Montering på væg eller i loft monter kun produktet på en væg eller i loft, eller efter producentens anbefaling.
- 26) Varme placer dette produkt væk fra varme-kilder, såsom radiatorer, varmeblæsere, komfurer eller andre produkter (inklusiv forstærkere) der afgiver varme.
- Brug af batterier FORSIGTIG for at forhindre batteri udsivning, der kan medføre krops-skade eller skade enheden:
  - Installer alle batterier korrekt, med + og korrekt ved siden af hinanden som vist på enheden.
  - Bland ikke batterierne (gamle/nye, standard/alkaline, etc.).
  - Fjern batterierne, når enheden ikke er i brug over en længere periode.

### Advarsler



#### FORSIGTIG!

FOR AT FORMINDSKE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD,FJERN IKKE TILDÆKNINGEN TIL DENNE ENHED. DER ER INGEN DELE INDENFOR SOM SKALHAVE SERVICE. LAD KUN AUTORISEREDE TAGE SIG AF SERVICE.



Den blinkende lampe med pilesymbolet, inde i en ligesidet trekant, skal gøre brugeren opmærksom på, at der er "farlig elektrisk spænding" inde i apparatet , der kan udgøre en risiko for elektrisk stød.



Udråbstegn-symbolet, inde i en ligesidet trekant, skal gøre brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelses-anvisninger (service) i den vejledning, der følger med apparatet.

#### FORSIGTIG!

DETTE PRODUKTANVENDER EN LASER.

BRUG AF BETJENINGSKNAPPER, ELLER FREMGANGSMÅDER UDOVER DE, DER ERANGIVET I DENNE VEJLEDNING, KAN MEDFØRE FARE FOR BESTRÅLING. DÆKSLERNE MÅ IKKE ÅBNES OG DU MÅ IKKE SELV UDFØRE REPARATIONER. OVERLAD SERVICE TIL AUTORISERET PERSONALE.

#### ADVARSEL:

FOR AT FORMINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PRODUKTØDELÆGGELSE, UDSÆT IKKE DETTE APPARAT FOR FUGT OG SIKR DIG AT TING FYLDT MED VÆSKER, SÅ SOM VASER, BLIVER PLACERET VÆK FRA DETTE APPARAT.

#### Forsigtig! — POWER () knap

Træk hovedkontakten ud af stikkontakten for at slukke helt for strømmen. POWER ()-knappen, i hvilken som helst indstilling, slukker ikke for hovedkontakten. Elektrisitet kan kontrolleres ved hjælp af en fjernbetjening.

#### PRODUKT MED 525P PROGRESSIVE AFLÆSNINGS OUTPUT NOTER-BETINGELSER

" EN BRUGER BØR VIDE AT DET IKKE ER ALLE HØJOPLØSNINGS TV DER TIL FULDE KAN FUNGERE MED DETTE PRODUKT OG KAN DERFOR FORÅRSAGE SYNLIGE FEJL PÅ DET VISTE BILLEDE.. I TILFÆLDE AF 525-PROGRESSIVE BILLEDPROBLEMER, ANBEFALES DET AT BRUGEREN OPRETTER FORBINDELESE TIL ET "STANDARD DEFINITIONS" OUTPUT. HVIS DU HAR SPØRGSMÅL ANGÅENDE HVORVIDT DIT FJERNSYN KAN ANVENDES MED DENNE MODEL 525P DVD AFSPILLER, SÅ KONTAKT VENLIGST VORES KUNDE AFDELING."

#### FØLGENDE GÆLDER KUN FOR USA.

#### Forsigtig!

Dette apparat er blevet testet og overholder de regler, der er fastsat for B-klasse digitale apparater, i overensstemmelse med artikel 15 af "FCC Rules". Disse rammer er udformet til at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens fra hjemme-installationer. Dette udstyr producerer, bruger og kan udstråle radiofrekvens energi og kan, hvis ikke installeret og brugt i overensstemmelse med vejledningen, forårsage skadelig interferens af radiokommunikation. Dog er der ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i et specielt anlæg. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens af modtagelsen af radio eller tv-signaler, som kan fastslås ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at prøve at afhjælpe interferensen ved at følge en eller flere af de følgende metoder:

- Genindstille eller genplacere modtager-antennen.
- · Forøge afstanden mellem udstyr og modtager.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt med et andet kredsløb end det ,som modtageren er tilsluttet til.
- Rådføre sig hos forhandleren eller en autoriseret radio/ tv-tekniker.

#### VIGTIGT FOR LASERPRODUKTER

- 1) KLASSE 1 LASERPRODUKT
- FARE: Når kabinettet er åbent eller ødelagt, er der synlig laserstråling. Kig aldrig direkte i laserstrålen.
- FORSIGTIG: Åbn ikke frontpanelet. Ingen dele af apparatet kan serviceres af brugeren, overlad al service til en autoriseret serviceforhandler.

#### Forsigtig!

- CD-R/RW disks, der er optaget på en pc eller en cdoptager, kan ikke afspilles, hvis disken er skadet eller snavset, eller hvis, der er snavs eller fugt på afspillerens linse.
- CD-R/RW, der ikke er optaget færdig kan afspilles, men ikke al information om tid (afspilnings-tid etc.) vil blive vist.
- Kontroller loven om ophavsret i dit land, før du optager fra dvd-video, svcd, video-cd, lyd-cd, mp3 og jpeg disks. Optagelse af materiale, der er beskyttet ved copyright kan overtræde loven om ophavsret.

#### Legal Note angående Macrovisions ejendomsrettigheder

"U.S. Patent Nos. 4,631,603; 4,577,216; 4,819,098; 4,907, 093; og 6,516,132."

"Dette produkt er copyright sikret teknologi som er beskyttet af U.S. patents og andre intellektuelle ejendoms rettigheder. Brugen af denne copyright-beskyttede teknologi skal være godkendt af Macrovision og er påtænkt hjemme- og andet brug med et begrænset antal seere, med mindre Macrovision har givet tilladelse til andre formål. Modsat manipulation eller demontering er forbudt"

Fremstillet under licens fra Dolby laboratoriet."Dolby" og det dobbelte D-mærke er trademark af Dolby laboratorierne.

#### DISKINFORMATION

#### Disktyper der kan afspilles

Disktyper	Logoer	Egenskaber
DVD-VIDEO		Dette apparat kan afspille DVD-Video disks og den regionale kode er påtrykt bagsiden af apparatet.
DVD-R/RW DVD+R/RW		DVD-R, DVD-RW og DVD+R, DVD+RW, disks brændt i DVD-Video format og færdiggjort.
Video CD (VCD) Super Video CD (SVCD)		Video med CD-lyd, VHS-kvalitet & MPEG-1 kompressionsteknologi.
Audio CD		CD'en er optaget som et Digitalt Signal med bedre lydkvalitet, mindre forvrængning og mindre forværring af kvaliteten efter lang tids brug.
CD-R/RW (JPEG/BMP/MP3)	Recordable ReWritable	Dette apparat kan afspille CD-R og CD-RW disks optaget med Audio-CD eller Video-CD format samt med JPEG/BMP/MP3 filer. Luk sessionen eller afslut disken efter optagelse.

#### Optagbare Disktyper

Disktyper	Logoer	Egenskaber
DVD+R/RW		DVD+R disk brændt i DVD+VR format.
	DVD+ReWritable DVD+R	DVD+RW disk brændt i DVD+VR format.

#### Bemærkninger:

TDVD-Video/DVD+RW/DVD+R/ logoerne er de respektive virksomheders varemærker.

For at opnå det bedste resultat, anvend disks med ovennævnte logoer. Enheden kan muligvis ikke afspille andre disks ordentligt. Anvend ikke uregelmæssigt formede disks (f.eks. hjerteformede), da disse kan skade enheden.

Det vil muligvis ikke være muligt at afspille CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW på grund af disktype eller optagelsesvilkår.

#### Disktyper der ikke kan afspilles

Enheden afspiller ikke nedenstående disktyper. Hvis man forsøger at afspille disse disks, kan overdreven støj forårsage skade på Deres højttalere.

1) Uafsluttede disks fra andre DVD-optagere.

2) DVD-VR, DVD AUDIO, PHOTO CD, SACD

(Hvis en disk, der ikke kan afspilles lægges i diskskuffen, vil DVD-afspilleren vise ?"Unknown Disc" i displayet efter at forsøgene på at loade disken er mislykkedes.

#### DVD'ens regionskode

Denne enhed kan afspille DVD'er, der er forenelige med den regionskode, der står bag på enheden.

#### Eksempel på DVD'er der kan afspilles:



#### **Audio System**



Lineær PCM

DTS (Digital Theater Systems)

#### Video System (PAL)

Denne DVD-optager understøtter allePAL systemer.

#### Billedformat





16:9 16:9 (Bredformat)

#### Andre

- 6 Audio (Anden lyd): viser sig i starten af en scene optaget med flere lydsprog.
- Subtitle(Undertekster): viser sig i starten af en scene optaget med flere undertekstsprog.

Angle(Vinkel): viser sig i starten af en scene optaget fra flere kameravinkler.

### **Reguleringer og displays**

#### Fjernbetjening



#### Isætning af batterier

Åbn låget til batteriindsatsen på fjernbetjeningen og anbring batterierne deri. Vær sikker på, at polerne (+ og -) passer til indikationerne i batteriindsatsen i fjernbetjeningen.

#### **ADVARSEL!**

- Fjern batterierne hvis de er flade eller hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges I lang tid.
- Brug ikke gamle og nye eller forskellige typer batterier sammen.
- Batterier indeholder farligt kemisk materiale. Sørg . for at skille dig af med dem på rette vis.

PHILIPS

#### Fjernbetjeningssensor

Fjernbetjeningen har en betjeningsrækkevidde på ca. 3 meter og virker bedst når den peger direkte på enheden i en vandret vinkel på op til 30° fra enhedens frontpanel.



- Åbn/Luk-tast ( OPEN/CLOSE) 1)
- 2) Nummeriske taster (0, 1~9)
- Overspringstaster (I ← PREVIOUS/ ►► NEXT) 3)
- Afspilstast (► PLAY) 4)
- Stoptast ( STOP) 5)
- Cursor (▲▼◀►) og OK knapper (OK) 6)
- 7) Kopitast (COPY)
- Browser (BROWSER) 8)
- HDD/DVD-tast (HDD/DVD) 9)
- 10) Diskværktøjstast (DISK TOOLS)
- 11) Kildetast (SOURCE)
- 12) Optagetast (RECORD)
- TÆND/STANDBY-tast ((1) STANDBY-ON) 13)
- 14) CH +, CH - knapper ( $\land$ ,  $\checkmark$ )
- Displaytast (DISPLAY) 15)
- 16) Diskmenutast (DISC MENU)
- 17) Systemmenutast (SYSTEM MENU)
- Afspilningsliste/Menu-tast (PLAYLIST/MENU) 18)
- 19) Frem- og tilbagespolingstaster ( << REW/ >> F.F.)
- Pause/Trintast (II► PAUSE/STEP) 20)
- Flex Timetast (FLEX TIME) 21)
- 22) Guidetast (/ GUIDE)
- ShowView<sup>®</sup> tast (ShowView<sup>®</sup>) 23)
- 24) Navigeringstast (NAVI)
- 25) Redigeringstast (EDIT)
- 26) Timertast (TIMER)

#### **REGULERINGER OG DISPLAYS**

#### **Frontpanel**

(kun til reference)



#### Navne på dele og styreenheder

- 1) **POWER ON/OFF (TÆND/SLUK)** tænder og slukker optageren.
- DISC TRAY (Diskbakken) fastholder diskene sikkert ved optagelse eller afspilning.
- DV-LINK (IEEE-1394) stikket tilslutter digitale videokameraer til denne DVDoptager.
- DVD Indikator indikatoren lyser, når DVD'en er indstillet som målenhed.
- 5) **DISPLAY** panelindstillingsindikatorerne vises her.
- 6) HDD Indikator indikator lyser, når HDD'en er indstillet som målenhed.

- 7) **OPEN/CLOSE (ÅBN/LUK)** åbner eller lukker diskbakken.
- 8) **PLAY (AFSPIL)** afspiller en disk.
- 9) **STOP** stopper afspilning eller optagelse af en disk.
- HDD/DVD ved at trykke på HDD/DVD tasten skiftes mellem HDD og DVD.
- 11) **RECORD (OPTAG)** sætter optagelse i gang.
- 12) **SOURCE (KILDE)** vælger udstyr, der er tilsluttet line input.
- 13) LINE IN (VIDEO/AUDIO L/R) stikkene tilslutter input af eksternt udstyr.

### **Display window**



## Bagsidepanel (kun til reference)



#### Navne på dele

- TUNER (TV/ANTENNE) Jack-stik 1) Tilslutter TV/ANTENNE for signal output/input Bemærk: DVD signaler går ikke igennem her. Sørg for ordentlig tilslutning før anvendelse.
- 2) SCART IN (AUX) Jack-stik Stiksammensætning/RGB signal input.
- 3) SCART OUT (TV) Jack-stik Stiksammensætning/RGB/S-Video signal output.
- LINE OUT (R/L/VIDEO (CVBS)) Jack-stik 4) Stikkomponent signal output.

- LINE OUT (Y/Pb/Pr) Jack-stik 5) Stiksammensætning signal output.
- 6) **DIGITAL OUT (COAXIAL)** Stiktilslutning til en forstærker eller en modtager, der har digitalstik output.
- 7) DIGITAL OUT (OPTICAL) Stiktilslutning til en forstærker eller en modtager, der har digitalstik output.
- Strømforsyning 8)

Tilslut strømkabel.

### Tilslutninger

#### Før tilslutning

- 1) Sæt ikke AC-strømkablet i stikkontakten før alle tilslutningerne er i orden.
- 2) Tilslut VIDEO OUT på enheden, direkte til videoindgangen på dit tv. Tilslutning af enhedens VIDEO OUT til et tv via en video, kan forårsage skærmforstyrrelser ved afspilning af en kopibeskyttet disk. Der kan også opstå skærmforstyrrelser, når enheden sluttes til et integreret tv/video-system.

#### Tilslutning til antennestikket og til tv'et

Før enheden tages i brug, skal de nedenstående trin følges for at tilslutte enheden til antennekablet og tv'et.

#### Tilslutning til tv med scart-stik

Brug et RF-kabel (vedlagt) til at forbinde ANTENNA IN stikket på enheden med din antenneudgang. Brug et RF-kabel (det samme som det vedlagte) til at forbinde TV OUT stikket på enheden til RF input på fjernsynet.

Brug et SCART-kabel til at forbinde SCART OUT-stikket på enhenden til SCART IN-stikket på tv'et.



- Overophedning kan forårsage ødelæggelse af enheden
- 2. Digital kabel- og satellit-TV brugere bedes tilslutte dekoderens output tilenhedens input

### BEDRE VIDEOKVALITET

Tilslutning via komponenten videooutput giver en bedre billedkvalitet.

#### Tilslutning til et tv via COMPONENT out

#### Tilslutning til tv med komponentstik

Brug COMPONENT kabler (følger ikke med) til at tilslutte outputet på enheden til COMPONENT outputet på tv'et.



#### Bemærkninger:

1. Gå ind i systemindstillinger for at tillade COMPONENT (refererer til den del, der hedder "Quick Setup" ("Hurtig indstilling")

- 2. Ved brug af KOMPONENT-tilslutninger, fjern venligst alle andre video output tilslutninger.
- 3. I denne konfiguration skal de røde og hvide audio-kabler bruges (se sektionen med titlen "For bedre lydkvalitet").

### FOR EN BEDRE LYDKVALITET

Der findes to typer lydtilslutning: analog og digital.



### **TILSLUTNING AF DEKODER**



Slut CANAL+ dekoderen til enheden og til tv'et som indikeret herunder:

1. Anvend et RF-antennekabel for at slutte enhedens RF-indgangsstik til antenneudgangen. ( 1) Anvend et RF-antennekabel for at slutte enhedens RFudgangsstik til RF-indgangstikket på tv et.(2))

2. Anvend et SCART-kabel (følger ikke med udstyret) for at slutte enhedens SCART indgangsstik til SCART udgangsstikket på CANAL+ dekoderen ( 3)

Anvend et SCART-kabel for at slutte enhedens SCART udgangsstik til SCART indgangsstikket på tv et. ( 4)

### 11

### Systemmenu

#### Kontrol- & Systemmenu.

Følg punkterne herunder for at nulstille de personlige indstillinger til brug af DVD-afspilleren. Kontrollér, at alle tilslutningerne er korrekte.

- 1. Tryk på [ () STANDBY] for at tænde for enheden
- 2. Tryk på [SYSTEM MENU] for at vise indstillingsmenuen.
- Tryk på [▲] [▼] for at vælge "System", "Sprog", "Afspilning", "Optagning", "Audio", "TV tuner" eller "EXIT" og tryk på [◀] [▶] for at gå tilbage til den forrige menu.
- Tryk på [▲] [▼] for at vælge den funktion, der skal ændres, og tryk på [▶] eller [OK].
   Vælg ikonet "System" " for at indstille: videoudgang,

dato og tid konst "Conser" til OCD

Indstil ikonet "Sprog" til: OSD

Indstil ikonet "**Afspilning**" til: Aspect Ratio Indstil ikonet "**Optagning**" til: Kvalitet (M1, M2, M2x, M3, M4 og M6)

Indstil ikonet "Audio" til: Digital udgang (PCM/Bit Stream)

(Referér til afsnittet om "GUI betjening" for en detaljeret menu) 5. Tryk på [OK] for at bekræfte indstillingen.

- Tryk på [OK] för at bekræfte indstillingen.
   Tryk på [SYSTEM MENU] for at forlade
- indstillingsmenuen, eller tryk på [◀] for at gå tilbage til den forrige menu.

#### Bemærkninger:

For at optage tv-programmer med egenskaben timeroptagelse, skal tiden være korrekt indstillet.

Indstilling af dato og tid (i kategorien SYSTEM)

En strømafbrydelse kan forårsage ukorrekte indstillinger af dato/tid. Det er nødvendigt, at indstille tiden igen.

#### Indstilling af dato

- 1. Tryk på knappen [SYSTEM MENU] så systemmenuen bliver vist.
- 2. Vælg "System" ved hjælp af [▲] [▼] og tryk på [OK]
- 3. Vælg "Dato" ved hjælp af [▲] [▼] og tryk på [OK]
- 4. For at ændre dag/måned/år i det lysende felt, skal man bruge [▲] [▼] eller talknapperne (0~9) på fjernbetjeningen og herefter bekræfte valget ved at trykke på [OK]
- 5. Når alle indstillingerne er korrekte, så tryk på [◀] for at gå tilbage til hovedmenuen
- 6. Man forlader systemmenuen ved at trykke på knappen [SYSTEMMENU].

#### Indstilling af tid

- Tryk på [SYSTEM MENU] på fjernbetjeningen så systemmenuen bliver vist.
- 2. Vælg "System" ved hjælp af [▲] [▼] og tryk på [OK]
- 3. Vælg "Tid" ved hjælp af [▲ [▼] og tryk på [OK]
- For at ændre "time/minut/sekund" i det lysende felt, skal man bruge [▲] [▼] eller talknapperne (0~9) på fjernbetjeningen.
- 5. Man kan ændre indstillingen "AM/PM" ved hjælp af [▲] [▼] og herefter bekræfte valget ved at trykke på [OK]
- Når alle indstillingerne er korrekte, så tryk på [◀] for at gå tilbage til hovedniveaet
- 7. Man forlader systemmenuen ved at trykke på knappen [SYSTEM MENU].

#### Bemærkninger:

Check at uret er korrekt stillet før du begynder at bruge timer-optagelsesfunktionen. Hvis uret ikke er rigtigt stillet er der stor chance for at resultatet af optagelsen ikke bliver godt.

#### Indstilling af videoudgang (i kategorien SYSTEM)

1. Tryk på knappen [SYSTEM MENU] og herefter bliver systemmenuen vist.

- 2. Vælg "System" ved hjælp af [▲] [▼] og tryk på [OK]
- Vælg "video udgangssignal" til SCART S-Video," "SCART RGB", "KOMPONENT" eller "PROGRESSIV" ved hjælp af [▲] [▼] og tryk på [OK].(Se venligst "GUI operation" delen for flere detaljer)
- 4. Når alle indstillingerne er korrekte, så tryk på [◀] for at gå tilbage til hovedmenuen.
- 5. Man forlader systemmenuen ved at trykke på knappen [SYSTEM MENU].

#### Progressiv scanningsmetode

Indstillingen af video udgangssignalet kan ændres ved at trykke på knappen [SYSTEM MENU] og vælge "System -

> Video udgang -> Progressiv".

#### Video udgangssignal:



Enhedens udgangsdel skal sluttes til et 576p kompatibelt tv.

#### Bemærkninger:

Hvis videoudgangen ved en fejl bliver indstillet til "PROGRESSIV", når apparatet ikke er sluttet til et progressivt scan-kompatibelt tv, kan videosignalet på tv´et forsvinde. For at få skærmbilledet tilbage, så tryk på[▶] og på talknapperne "5", "0", "2" og "0" på fjernbetjeningen og herefter på [OK] for at nulstille videoudgangssignalet.

#### Indstilling af billedformat (i kategorien AFSPILNING)

Vælg "4:3" (almindelig) eller "16:9" (widescreen) for at tilpasse dit tv. Hvis du har et almindeligt 4:3 tv, kan du også vælge hvordan video på nogle disks bliver vist.

#### 4:3 L.Box (4:3 Letter Box)

Vælges når du vil tilslutte enheden til et almindeligt (4:3) tv.

Under afspilningen af en dvd-video-disk, som er optaget i et bredt billedformat, bliver billedet vist med sorte striber foroven og forneden.

#### 4:3 Pan (4:3 Pan & Scan)

Under afspilningen af en dvd-video-disk, som er optaget i et bredt billed-format, bliver billedet zoomet ind til at fylde hele skærmen, og højre og venstre side af billedet bliver skåret af. Dog skal det bemærkes, at billedet kan blive vist i indstillingen 4:3 L.Box



(4:3 Letter Box) selvom der vælges indstillingen 4:3 Pan (4:3 Pan & Scan) alt afhængig af disken.

#### 16:9 Wide (16:9 Wide Screen)

Vælges når du vil tilslutte enheden til et widescreen (16:9) tv.

#### Indstilling af lyd (i kategorien AUDIO)

#### **Digital lydudgang**

PCM / Bit Stream (Muliggør digital lydudgang med pcm eller indkodet data)

#### DTS lydudgang

ON/OFF



### **INDSTILLING AF TV-KANAL**

#### TV kanal scanning

Når "scan channel" funktionen er aktiveret, undersøges og lagres TV-kanalerne i en bestemt rækkefølge. Deres tvudbyders kanaltildeling ændres eller hvis De geninstallerer denne DVD optager, kan det være nødvendigt at gentage denne procedure. Dette vil erstatte den lagrede tv-kanal med de nye.

Før kanal scanning indstilles "TV signal" og "country" først.

- 1. Vær sikker på, at antennerne er sikkert tilsluttet til DVD optageren.
- 2. Tænd fjernsynet og DVD optageren.
- Tryk [SYSTEM MENU] for at få vist systemmenuen tryk [▲] [▼] for at vælge "TV TUNER" ikonet og tryk [▶].
- 4. Tryk [▲] [▼] for at vælge "TV signal" og tryk [▶].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "cabel", "antenna" eller "auto", afhængig af hvordan De modtager Deres TV kanaler og tryk [OK]. Tryk [◀] for at vende tilbage til den foregående menu og gem indstillingen.

Hvis De ønsker at stoppe scanningen, gå til "stop scanning" og tryk [OK]. Scanningsprocessen vil blive afbrudt.

SYST	EM MEN		
	TV Signal Country Utilities Fine	Cable America 0	Antenna • Cable Auto
0 ** (*)	CH:	38	

6. Tryk [▲] [♥] for at vælge "Land" og tryk [▶]. Tryk
[▲] [♥] for at vælge dit land fra listen og derefter
[OK] for at gemme indstillingerne. Tryk [◀] for at vende tilbage til den foregående menu.

Country Utilities	Canada	Canada
Utilities ·		
		Taiwan
C. Fine	0	South Kore
CH: 38		Vietnam

- 7. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Funktioner" og tryk [▶].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "scan kanal" og tryk [OK] for at starte kanal scanning.

Hvis De ønsker at stoppe scanningen, gå til "stop scanning" og tryk [OK]. Scanningsprocessen vil blive afbrudt.

SYSTEM MENU TV TUNER	SYSTEM MENU TV TUNER
TV Signal Cable edit channel Country America edit channel Ublicios Fine 0 CH: 38	TV Signal     Cable     stop scan       Country     America     edit channel       Utilities        Fine     0       Image: CH: 38     CH: 38

- 9. Kanalscanningen starter. Dette kan tage nogle minutter.
- 10. Når alle TV-kanalerne er blevet gennemsøgt og lagret, tryk [SYSTEM MENU] for at komme ud af det.

#### Bemærk:

Hvis det tilgængelige antal kanaler i dit område overstiger det maksimale antal kanaler på DVDoptageren vil scanningen blive afbrudt. Det maksimale antal kanaler er:

Antenne: 168 (chs) Kabel:104 (chs) Auto: 176 (chs)

#### Manuel finjustering af TV-kanaler

Efter at have udført kanalscanningen, vil De måske finjustere TV-kanalsignalet manuelt. Følg nedenstående trin for at færdiggøre finjusteringen.

- 1. Tryk [SYSTEM MENU] for at få vist systemmenuen tryk [▲] [▼] for at vælge "TV TUNER" ikonet og tryk [▶].
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "FINJUST." og tryk [▶].
- 3. Tryk  $[\blacktriangle]$  [**V**] for at finjustere kanalsignalet.

<b>S</b> γs	TEM MEN	U TV TUNER	
- ÷	TV Signal	Cable	0 🗢
Qa	Country	America	
0	Utilities		
G	Fine tune	0	
and as	CH: 3	8	
<b>•</b> *۲]			

4. Når det er gjort, tryk [SYSTEM MENU] for at komme ud af systemmenuen.

#### Manuel redigering af TV-kanaler

Efter at have udført kanalscanning, vil De måske redigere TVkanalerne mere. Denne funktion tillader manuel tilføjelse/ sletning af kanaler, skift i kanalrækkefølge, indstille en kanal til en bestemt ordre, gendøbe kanalerne m.m.

- 1. Tryk [SYSTEM MENU] for at få vist systemmenuen. Tryk [▲] [▼] for at vælge "TV TUNER" ikonet og tryk [▶].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Funktioner" og derefter [▶].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Rediger Kanal" og tryk [▶]. Kanalredigeringsmenuen vises.

For detaljerede indstillingsinstruktioner på

kanalredigeringsmenuen, henvises til Kanalredigeringssektionen.



### KANALREDIGERING

For at få adgang til Kanalredigeringsmenuen, tryk [SYSTEM MENU], vælg "TV TUNER", "Accessories", "Rediger kanal" og tryk [OK]. Eller tryk [SOURCE] for at indstille "TV" som input signalkilde og tryk [EDIT]. Lige meget hvad, vil kanalredigeringsmenuen blive vist.

#### Op- eller nedrykning af TV-kanal

- 1. Tryk [▲] [▼] for at vælge en af TV-kanalerne og tryk [▶].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "RYK OP" eller "RYK NED" og tryk [OK].

Rækkefølgen på TV-kanalerne ændres.

Hver gang De trykker [▲] [▼] ændres elementet på følgende måde:



#### Indsæt TV-kanaler

- 1. Tryk [▲] [▼] for at vælge en TV-kanal og tryk [▶].
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Indsæt" og tryk [OK].
- 3. Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at få adgang til
- "Kanalnummer," og tryk [OK]. Kanalen vil blive flyttet til det ønskede sted.



#### Skift af TV-kanaler

Denne funktion tillader Dem manuelt at skifte den rækkefølge på TV-kanalerne der er gemt i enheden for at passe til rækkefølgen på de TV-kanaler, der er gemt på TV'et.

- 1. Tryk [▲] [▼] for at vælge en TV-kanal og tryk [▶].
- 2. Tryk  $[\blacktriangle]$  [ $\bigtriangledown$ ] for at vælge "Skift med" og tryk [OK].
- Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at få adgang til "Kanalnummer" og tryk [OK] for at skifte. Rækkefølgen på kanalerne skifter, når kanalnummeret indtastes.
- 4. For at skifte andre TV-kanaler, gentag trin 3 for at afslutte indstillingerne.
- Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "EXIT," tryk [OK] for at gemme indstillingen og gå ud af kanalredigeringsmenuen.



#### Navngiv TV-kanaler påny

- 1. Tryk [▲] [▼] for at vælge en TV-kanal og tryk [▶].
- 2. Tryk [ $\blacktriangle$ ] [ $\triangledown$ ] for at vælge "Navngiv" og tryk [OK].

Displayet for at indtaste et titelnavn kommer til syne.

3. Indtast de ønskede bogstaver. Tryk [OK] efter hver indtastning. Tryk [OK] efter hver indtastning.



4. Når De er færdig med at indtaste titelnavn, tryk [◀]
 [▶] [▲] [♥] for at vælge "Afslut" og tryk [OK].

#### Bemærkninger:

Det er muligt at indtaste et navn med højst 10 karakterer.

### KANALREDIGERING

#### Tilføj eller fjern TV-kanaler manuelt

Efter De har udført kanalscanningsprocessen, vil De måske gerne tilføje eller slette nogle af TV-kanalerne. Denne funktion tillader at tilføje en kanal, der ikke blev fundet ved kanalscanningen eller at slette en kanal, der blev fundet manuelt.

- 1. Tryk [▲] [▼] for at vælge en TV-kanal der ikke blev fundet ved kanalscanning og tryk [▶].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Aktivér" og tryk [OK]. Den valgte TV-kanal aktiveres.

For at slå TV-kanalen fra, gå til "Deaktiér" og tryk [OK]. Den valgte TV-kanal vil blive slået fra

- 3. For at skifte andre TV-kanaler, gentag trin 2 for at afslutte indstillingerne.
- Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "EXIT," tryk [OK] for at gemme indstillingen og gå ud af kanalredigeringsmenuen.



#### Indstilling af dekoder

Følg nedenstående trin for at indstille dekoderen:

- 1. Tryk [▲] [▼] for at vælge en TV-kanal og tryk [▶].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Indstil decoder" og tryk [OK]. Dekoderen indstilles til den valgte kanal.

For at starte dekoderen, gå til "Indstil decoder" og tryk [OK]. Dekoderen startes.

- 3. For at indstille dekoderen til andre kanaler, gentag trin 2 for at afslutte indstillingerne.
- Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "EXIT", tryk [OK] for at gemme indstillingen og gå ud af kanalredigeringsmenuen.

#### Indstilling af ShowView<sup>®</sup> system

Takket være dette programmeringssystem, er det ikke længere nødvendigt at indtaste dato, programnummer, start- og sluttider. Alle de informationer DVD optageren har brug for for at kunne programmere er indeholdt i ShowView<sup>®</sup>

programmeringsnummeret. Dette 9-cifrede ShowView<sup>®</sup> nummer findes i de fleste blades TV-programmer. Før indstilling vær da sikker på, at alle kablerne er sikkert tilsluttet.

#### Indstilling af ShowView<sup>®</sup> system

- 1. Tryk [SOURCE] for at indstille TV'et som input signal kilde.
- 2. Tryk [EDIT] for at få vist "Kanal-editor" menuen.
- 3. Tryk  $[\blacktriangle]$   $[\blacktriangledown]$  for at gå til kanal og tryk [OK].
- Tryk [◀] [▶] [▲] [♥] for at gå til "ShowView<sup>®</sup>" og tryk [OK].

Menuen til at indtaste GCN-nummer vises.



5. Brug de nummererede taster (1~9) for at indtaste GCN-nummer og tryk [OK] når du er færdig.

Tryk [◀] [▶] for at gå tilbage til frem/tilbage til det forrige/næste ciffer.

- 6. For at indstille GCN-numre til andre kanaler, gentag trin.
- Når du har gjort dette, tryk [▲] [▼] for at gå til "EXIT" og tryk [OK] for at gå ud af kanalredigeringsmenuen.

#### VPS/PDC

"VPS" (video programming system)/ "PDC" (program delivery control) bruges til at kontrollere start og varighed af TV-optagelser. Hvis et TV-program starter tidligere eller slutter senere end beregnet, vil DVD optageren tænde og slukke på det rette tidspunkt. Der henvises til "Recording of TV programs using ShowView<sup>®</sup> system" sektionen for detaljer om indstilling.

#### Bemærkninger:

- Starttidspunktet skal indtastes helt præcist. Hvis De ønsker at programmere en tid, der er forskellig fra VPS/PDC tiden, skal VPS/PDC deaktiveres.
- Kun et TV-program og en TV-kanal ad gangen kan styres ved brug af "VPS/PDC". Hvis De ønsker at optage to eller flere TV-programmer på en TV-kanal ved brug af "VPS/ PDC," skal disse programmeres som to separate optagelser.
- Da DVD optageren kræver en vis tid til at få disken op i omdrejninger og indstille laseren før man kan begynde at optage, er det muligt at optageren ikke får de første få sekunder med af et TV-program, der optages vha. VPS/PDC. I dette tilfælde slukkes VPS/PDC og et starttidspunkt et minut tidligere indtastes.

### **G**UIDE-MENU: **A**FSPILNING

Guide-menu er en unik brugerflade, der skal guide Dem gennem basisfunktioner på denne DVD optager. Ved at bruge Guidemenuen er det mindre tidskrævende at arbejde med dette system. Brugerne behøver ikke længere at udføre de langsommelige handlinger, der normalt kræver endnu flere trin og forskellige brugerflader.

#### Afspilning af videofiler

- 1. Tryk [ GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Afspilning" og tryk [OK].



 Tryk [▲] [▼] for at vælge DVD eller HDD og tryk derefter [OK].



**4. Tryk** [▲] [▼] for at vælge "Video"og tryk [OK]. Browsermenuen vises.

GUID	DE	
1	Video	
5	Music	
×	Pictures	
<b>M</b>	Pictures with music	Exit
	Last Record	

5. Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge den titel (program) De ønsker at afspille og tryk [OK].

Hvis De ønsker at gå videre til næste side eller vende tilbage til den foregående side, kan De vælge [I◄◀] [▶▶]] ikonet eller sidenummer-ikonet.

				a v	ideo
TR 15	e 01 Happy 30.05 04/20 h12m05s M1	Title 02 23:00:0 00h31m	Sea 5 04/22 n00s M2	Title 03 Bird 08:30:28 04 00h31m00s	/26 M3
	la M Errest	Ste OS	1	THE OF HO	
20	:00:00 04/23	19:41:0	8 04/27	01:20:56 04	1/29
00	h30m00s M6	00h10n	n00s M3	01h30m00s	M1
01	02 03 04	05	06		
	Taxt View		_	Exit	1 PH

 Tryk [∥▶PAUSE] for at pause afspilningen. Tryk [▶PLAY] for at gå tilbage til normal afspilning. Tryk [■STOP] for at stoppe afspilningen.

#### Afspilning af musikfiler

- 1. Tryk [ [GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Afspilning" og tryk [OK].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge DVD eller HDD og tryk derefter [OK].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "musik" og tryk [OK].
   Browsermenuen vises.

GUIDE	
Video	
Music	
Pictures	
Picutres with Music	Exit
Last Record	

5. Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge en musikfil De vil afspille og tryk [OK].

Hvis De ønsker at gå videre til næste side eller vende tilbage til den foregående side, kan De vælge [I

6. Tryk [|| PAUSE] for at pause afspilningen.

Tryk [>PLAY] for at gå tilbage til normal afspilning.

Tryk [ STOP] for at stoppe afspilningen.

#### Afspilning af billedfiler

- 1. Tryk [ []GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Afspilning" og tryk [OK].
- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge DVD eller HDD og tryk derefter [OK].
- 4. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Billeder" og tryk [OK].

GUIDE	
Video	
Music	
Pictures	
Picutres with Music	Exit
Last Record	

5. Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge en billedfil De vil afspille og tryk [OK].

Hvis De ønsker at gå videre til næste side eller vende tilbage til den foregående side, kan De vælge [I

- 6. Tryk [I] PAUSE] for at pause afspilningen.
  - Tryk [▶PLAY] for at gå tilbage til normal afspilning. Tryk [■STOP] for at stoppe afspilningen.

### GUIDE-MENU: AFSPILNING, OPTAGELSE

#### Afspilning af billeder med musik

- 1. Tryk [ []GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Afspilning" og tryk [OK].
- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge DVD eller HDD og tryk derefter [OK].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Billede+musik" og tryk [OK].

Browsermenuen over billedfiler vises.



 Tryk [▲] [♥] [◀] [▶] for at vælge den billedfil, der skal afspilles og tryk [OK].

Browsermenuen over lydfiler vises.

 Tryk [▲] [♥] [◀] [▶] for at vælge den musikfil, der skal afspilles og tryk [OK].

Afspilning starter.

7. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Rotil HØJRE" eller "Roter til VENSTRE" og "Roter OP" eller "Roter NED".

Tryk [◀] [▶] for at springe over billedet. Tryk [ ▶▶|NEXT ] eller [I◀◀ PREVIOUS ] for at springe MP3 filen over.

8. Tryk [||▶PAUSE] for at pause afspilningen.
 Tryk [▶PLAY] for at gå tilbage til normal afspilning.
 Tryk [■STOP] for at stoppe afspilningen.

#### Afspil den sidst optagede titel (kun HDD)

- 1. Tryk [/ GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Afspilning" og tryk [OK].
- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge HDD og tryk [OK].
- 4. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Sidst optagne" og tryk [OK].

Afspilning af den titel, der blev optaget sidst på Deres HDD vil begynde.

GUID	E	
	Video	
5	Music	
	Pictures	
	Pictures with music	Exit
	Last Record	

5. Tryk []] PAUSE] for at pause afspilningen.

Tryk [▶PLAY] for at gå tilbage til normal afspilning. Tryk [■STOP] for at stoppe afspilningen.

#### Optag på HDD

- 1. Tryk [ / GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Optagelse" og tryk [OK].



 Tryk [▲] [▼] for at vælge Signal- Input (TV, Front AV, SCART, DV) og tryk [OK].

Hvis De vælger "TV," tryk  $[\blacktriangle]$  [ $\bigtriangledown$ ] for at vælge den kanal de ønsker at optage fra og tryk [OK].

GUIDE	
Channel	Exit

4. Tryk [▲] [▼] for at vælge "HDD" og tryk [OK].



5. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Optage-mode" og tryk [OK].

 GUIDE

 Image: Constraint of the state of the state

Hvis du vælger "TV" i trin 3, så brug [▲] [▼] til at vælge TV audio og tryk [OK]



6. Tryk [OK] for at starte med at optage.

Tryk [ STOP] for at stoppe med at optage.

Tryk [ || PAUSE] for at holde pause med at optage.

#### Bemærk:

De kan trykke på [GUIDE] tasten for at komme ud af Guidemenuen.

### GUIDE-MENU: OPTAGELSE, TIDSINDSTILLET OPTAGELSE

#### Optag på DVD

- 1. Tryk [ []GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Optagelse" og tryk [OK].



3. Tryk [▲] [▼] for at vælge Signal- Input (TV, Front AV, SCART, DV) og tryk [OK].

Hvis De vælger "TV," tryk [▲] [▼] for at vælge den kanal de ønsker at optage fra og tryk [OK].

- 4. Tryk [▲] [▼] for at vælge "DVD" og tryk [OK].
- 5. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Optage-mode" og tryk [OK].



Hvis du vælger "TV" i trin 3, så brug [▲] [▼] til at vælge TV audio og tryk [OK]

GUIDE	
Stereo	
Main	
SAP	
Mono Mono	Exit

6. Tryk [OK] for at starte med at optage.

Tryk [ STOP] for at stoppe med at optage.

Tryk[ || PAUSE] for at holde pause med at optage.

#### Bemærk:

Når der isættes en recordable disk i diskbakken, vil diskforberedelsesprocessen finde sted i baggrunden. Dette kan tage nogle minutter.

#### Timer-optagelse (Dato/Tidsindstilling)

- 1. Tryk [ [ GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Timer-optagelse" og tryk [OK].



3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Dato/Tidsindstilling" og tryk [OK].



4. Tryk [▲] [▼] for at vælge Signal- Input (TV, Front AV, SCART, DV) og tryk [OK].

Hvis du vælger TV, så brug [▲] [▼] til at vælge den kanal du vil optage fra og tryk [OK]. Brug [▲] [▼] til at slå PDC mode til eller fra.



Hvis du vælger TV, så brug [▲] [▼] til at vælge den kanal du vil optage fra og tryk [OK]. Brug [▲] [▼] til at slå PDC mode til eller fra.



Off	-	
On		
		Exit

5. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Én gang", "Dagligt" og "Ugentligt".



### GUIDE-MENU: TIDSINDSTILLET OPTAGELSE

 Tryk [▲] [▼] [◀] [▶] eller på de nummererede knapper (0~9) for at indstille datoen og tryk [OK] når det er gjort.

GUIDE	
Date	
2004 / 1 / 1	
	Exit

 Tryk [▲] [▼] [◀] [▶] eller på de nummererede knapper (0~9) for at indstille tiden og tryk [OK] når det er gjort.

GUIDE	
Time	
Hour Minute 3 : 20 AM	
	Exit

8. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Varighed" og tryk [OK].



- 9. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Udstyr" og tryk [OK].
- 10. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Optage-mode" og tryk [OK].

GUI	DE	
Ø	M1 (4.7GB =~ 1Hr)	
	M2 (4.7GB=~2Hr)	
3	M3 (4.7GB=~3Hr)	
	M4 (4.7GB=~4Hr)	Exit
6	M6 (4.7GB = ~ 6Hr)	

#### Bemærk:

For Timer-optagelse er der syv optage-modes for optagelse på DVD disks: M1, M2, M2x, M3, M4, M6 og Just Fit. Just Fit" optagelsesindstilling kan kun anvendes, når der optages på DVD disk. Når optagelsesindstillingen er indstillet på "Just Fit", tilpasses optagelsesindstillingen automatisk, afhængig af hvor meget plads der er tilgængelig på disken til at optage.



Hvis du vælger "TV" i trin 4, så brug [▲] [▼] til at vælge TV audio og tryk [OK]



11. "Timer-optagelse Information" kommer frem og der trykkes [OK] for at bekræfte indstillingerne.



- 12. Tryk [▶] og [OK] for at komme ud af timeroptagelsesindstillingerne.
- 13. Tryk [ ()STANDBY] for at slukke optageren for at aktivere Timer-optagelsesfunktionen.

Timer-optagelse (ShowView<sup>®</sup> indstilling)

- 1. Tryk [ []GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Timer-optagelse" og tryk [OK].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "ShowView<sup>®</sup>setting" og tryk [OK].



 Tryk [▲] [▼] for at vælge én gang, daglig eller ugentlig, og tryk [OK].



### GUIDE-MENU: TIDSINDSTILLET OPTAGELSE, KOPIERING

 Brug de nummererede knapper til at indtaste ShowView<sup>®</sup> koden og tryk derefter [OK]. Brug [▲]
 [▼] til at slå PDC mode til eller fra og tryk [OK].



 Efter at være kommet ind i ShowView<sup>®</sup>-numrene, vises "Kanal Nr." og "PR Kanal Nr.". Tryk [OK] for at vælge kanal.



- Tryk [▲] [▼] for at vælge "DVD" eller "HDD" og tryk derefter [OK].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Optage-mode" og tryk [OK].

"Just Fit" optagelsesindstilling kan kun anvendes, når der optages på DVD disk.

- 9. Brug [▲] [▼] til at vælge TV audio og tryk [OK].
- 10. "Timer-optagelse Information" vises. Tryk på [OK] for at bekræfte indstillingen.



- 11. Tryk [▶] og [ OK] for at komme ud af timeroptagelsesindstillingerne til ShowView<sup>®</sup>.
- 12. Tryk [ ()STANDBY] for at slukke optageren for at aktivere Timer-optagelsesfunktionen.

#### Kopiér (Fra HDD til DVD)

- 1. Tryk [ []GUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Kopiér" og tryk [OK].

#### Bemærk:

Du kan kun kopiere billedfiler (i JPEG eller BMP formater), lydfiler (i MP3 format) og optagne videotitler.



3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Fra HDD til DVD" og tryk



- Tryk [▲OPEN/CLOSE] for at åbne diskbakken og isæt en DVD disk. Tryk på tasten igen for at lukke bakken. Diskforberedelsesprocessen foregår i baggrunden. Dette kan tage nogle minutter.
- 5. Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge den fil der skal kopieres og tryk [OK].
- 6. Når den er færdig, gå videre til "EXIT" og tryk [OK].

#### Kopiér (Fra DVD til HDD)

[OK].

- 1. Tryk [ CGUIDE] for at vise Guidemenuen.
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Kopiér" og tryk [OK].
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Fra DVD til HDD" og tryk [OK].



- 4. Tryk [▲ OPEN/CLOSE] for at åbne disk bakken. Tryk på tasten igen for at lukke bakken.
- Tryk [▲] [♥] [◀] [▶] for at vælge den fil der skal kopieres og tryk [OK].
- 6. Når den er færdig, gå videre til "EXIT" og tryk [OK].

#### Bemærk:

Du kan kun kopiere billedfiler (i JPEG eller BMP formater), lydfiler (i MP3 format) og optagne videotitler.

#### Før optagelse

#### Advarsel:

- Denne DVD optager både på DVD+R/+RW disks og på den indbyggede HDD.
- Anvend venligst anbefalede optagbare DVD+R/RW disks for at sikre den bedste optagelseskvalitet. Gå ind på vores webside for at finde listen over anbefalede disks.
- 3. Der kan kun optages én gang på DVD+R disken.
- 4. Der kan optages flere gange på DVD+RW disken.
- 5. Der kan ikke tilføjes en ny optagelse på DVD+R disks efter at disken er afsluttet.
- I nogle tilfælde vil det ikke være muligt at tilføje en ny optagelse på disks, der kan overspilles, hvis disse indeholder noget, der er optaget på en anden DVD-optager.

#### Optagelse af TV-programmer

#### 1. Tryk på [(<sup>1</sup>)STANDBY], for at tænde for enheden.

2. Tryk [HDD/DVD] for at indstille målenheden som "HDD" eller "DVD".

Hvis "DVD" vælges som målenhed, tryk [▲OPEN/ CLOSE] for at åbne disk bakken og isæt en DVD disk. Tryk på tasten igen for at lukke bakken. Når der isættes en ny disk, der kan overspilles, starter DVDoptageren automatisk diskforberedelsesprocessen.

 Tryk [SOURCE] og tryk [▲] [▼] for at vælge "TV" som signal-input kilde.



4. Tryk [ CH + ] [ CH - ] eller tryk [▲] [▼] for at vælge den TV-kanal, hvorfra De vil optage.



#### Bemærkninger:

De nummererede taster kan også anvendes til at vælge en kanal.

5. Tryk [RECORD] for at starte med at optage. Efter at have trykket [RECORD] kan systemet være et øjeblik om at starte op. Når optagelsen er færdig kan det være et øjeblik om at lukke ned igen.



Maskinen fortsætter med at optage, indtil De stopper optagelsen eller når DVD disken eller HDD'en er fuld.

#### For at stoppe optagelsen

Når De trykker [ STOP], kan det tage et øjeblik før optagelsen stopper og systemet lukker.



#### For at pause optagelsen

Tryk [ **II**▶ PAUSE] for at pause optagelsen og tryk [**II**▶ PAUSE] igen for at genoptage optagelsen.



**Ændring af optagelsesindstillinger før optagelse:** Tryk [SYSTEM MENU] knappen.

- <b>(</b> ,	Quality	M2	M1
9A	Chapter Mark	5 Minutes	• M2
			M2x
<u> </u>			M3
			M4
<b>₩</b>			M6

#### Bemærkninger:

Den nye indstilling kan ikke ændre den nuværende optagelsesindstilling, men aktiveres under den efterfølgende optagelsessession.

Kontrol af diskstatus under optagelse Tryk [DISPLAY] og optagelsesoplysningerne vises.



#### Tilføjelse af nye optagelser

Tilføj nye optagelser efter andre optagelsesperioder. Tryk på [RECORD], for at starte optagelsen og tryk på [IIISTOP], ved det punkt, hvor du vil stoppe.



#### Bemærk:

Hver nye optagelsesperiode bliver gemt efter den forrige optagelse, medmindre en bestemt titel skal overspilles. (Referér til funktionen "Overspil" i afsnittet om redigering for yderligere oplysninger).

#### Ændring af kapitelinterval

#### Skab afsnit under optagelse

Dvd-afspilleren kan automatisk inddele en titel i flere afsnit ved at indsætte afsnitsmarkeringer med 5/10/15/20/25/30- minutters interval under optagelsesprocessen.

#### 1. Tryk på [SYSTEMMENU] for at vise indstillingsmenuen.

- 2. Tryk  $[\blacktriangle]$  [ $\bigtriangledown$ ] for at vælge "OPTAGELSE" og tryk  $[\blacktriangleright]$ .
- 3. Tryk på [▲] [▼], for at vælge "KAPITELINTERVAL" og til indstilling af interval.

	140 (011)	Off
Quality	M2 (2 Hrs)	
Chapter Mark	5 Minutes	• 5 Minutes
0		10 Minutes
		15 Minutes
<u>6</u>		20 Minutes
411		25 Minutes
- <b>W</b>		30 Minutes
首		
_		

4. Tryk på [SYSTEMMENU] for at forlade indstillingsmenuen.

#### Bemærkninger:

- 1. Under optagelse, tryk [EDIT] for manuelt at tilføje afsnit til det optagne materiale.
- 2. Optagelsen kan også startes ved hjælp af "Guide menu". Tryk på [ ] GUIDE], vælg "OPTAGELSE" og herefter [OK] Følg punkterne for at indstille optagelsesfunktionen.
- Før du begynder, så kontrollér, at disken rummer nok til hele optagelsen.
- 4. Du kan ikke ændre kanal eller optagelsesindstilling under optagelse.

Tilføj nye optagelser. Afspilning af den sidste titel, der blev optaget (kun på HDD)

Tryk på [ ▶PLAY] eller [ △GUIDE] for at starte afspilningen af den sidst optagne titel.

Denne funktion er kun mulig, når de ønskede titler findes på HDD´en.

#### Brug af [ ▶PLAY]

1. Tryk på [ ▶PLAY] og herefter vil den sidst optagne titel blive afspillet

#### Brug af [//GUIDE]

- 1. Tryk på [ / GUIDE] og vælg ikonet "AFSPILNING".
- 2. Bekræft, at afspilningsenheden er HDD.
- Tryk på [▲] [▼] for at gå til ikonet "Sidst optagne" og tryk på [OK]. Afspilning starter.

GUIDE	
Plsyback Record Timer Record Copy	Ext
GUIDE	
	Ext
GUIDE	
Video Video Music Pictures Pictures with music Last Record	Exit

#### Bemærkninger:

- Hvis strømmen skulle svigte, kan det program, som du er ved at optage blive tabt.
- Før du begynder, så kontrollér, at disken rummer nok til hele optagelsen.
- 3. Du kan ikke ændre optage- mode under optagelse.
- Før du afspiller en DVD+R disk på en anden afspiller, må du først færdiggøre disken.

#### Optagelse fra video eller videokamera

#### Før du startet optagelsen

Denne dvd-afspiller kan tage imod almindelige CVBS (RCA) analoge lyd/video-kabler, eller IEEE1394 –kabel og optage fra et videokamera på dvd i et digitalt lyd- eller videoformat efter dit valg. Denne enhed fungerer stort set som en digital video. Eksempler på anvendelse, inkluderer arkivering af videobånd eller overførsel fra en video eller et videokamera til en dvd-disk eller en harddisk, som bruges til optagelse. Denne dvd-afspiller giver mulighed for dv-kontrol med dvd-afspillerens fjernbetjening, når den er sluttet til via dv-forbindelsen.

#### Front- og bagpanels-tilslutninger

Tilslut en videomaskine eller et videokamera til enhedens indgangsporte.



#### For at starte optagelsen

1. Tryk på knappen [HDD/DVD] for at indstille kildeudstyret til optagelsen.

Hvis "dvd" er indstillet som kildeudstyr, så tryk på [**△**OPEN/ CLOSE] for at åbne diskbakken og isæt en dvd-disk, som bruges til optagelse, med afspilningssiden nedad.

2. Tryk [SOURCE] for at vælge signal-input (TV, FRONT AV, SCART, DV).



- 3. Tryk Start for at afspille på videoen eller videokameraet.
- Tryk [RECORD] for at fange video/audio-signalet fra din VCR eller dit videokamera og gemme det på en brændbar DVD disk eller harddisk.



5. Tryk [ STOP] for at stoppe med at optage.

#### For at pause optagelsen

Hvis du vil genstarte optagelsen, så tryk på knappen [ ]| PAUSE] for at genoptage optagelsen.



#### One-touch optagelse

Brug "one-touch optagelse" til straks at starte optagelsen i en periode på 30 minutter. Hver gang du trykker på knappen [RECORD], vil optagelsestiden blive forlænget med yderligere 30 minutter.

#### DV optagelse

#### Før du starter optagelsen af dv-indhold

Denne dvd-afspiller giver mulighed for elementære dv-kontrol funktioner med fjernbetjeningen. Dvd-afspilleren er udstyret med en videokamerakontrol (Play, Stop, FF eller REW)-egenskab, via dv-forbindelsen. Bare flyt skærmmarkøren til den ønskede funktion på dv-indlæsningsskærmen og tryk på [OK] på fjernbetjeningen.

#### Brug af "Guide-menu" til optagelse af dv-signal

2. Forbind dv-kablet (IEEE-1394 4-ben til 4-bens kabel) til både dv-videokameraet og dvd-afspilleren.



- 3. Tænd for dv-videokameraet. Start "Afspilningsindstillingen" på dv-videokameraet.
- 4. Stop dv-videokameraet der hvor du vil optage fra.
- 5. Tryk på [/jGUIDE] på fjernbetjeningen. Dette aktiverer guidemenuen.
- Tryk på [▲] [▼] for at vælge ikonet "OPTAGELSE" og herefter på [OK], for at starte optagelsen.

GUIDE	
Playback	
Record	
Timer Record	
Сору	Exit

 Tryk [▲] [▼] for at vælge "DV" og derefter [OK] for at bekræfte valget.



8. Tryk på [▲] [▼] for at vælge kildeudstyret.



- 9. Tryk på [▲] [▼] for at indstille optagekvaliteten, og tryk på [OK] for at bekræfte valget.
- 10. Tryk [OK] for at starte med at optage.



#### Bemærkninger:

Denne dvd-afspiller vil forblive i indstillingen "pause", når der ikke spores noget dv-indlæsningssignal.

#### 10. For at pause optagelsen

Tryk på [ ∥►PAUSE ] på fjernbetjeningen for at sætte optagelsen på pause.

Tryk på [ II PAUSE ] igen, hvis du vil fortsætte med optagelsen.

#### 11. For at stoppe optagelsen

Tryk [

#### Bemærk:

Før afspilning af en dvd+r disk på en anden afspiller, er det nødvendigt at disken er afsluttet. Referér til egenskaben "afslut" i afsnittet om "disk redskaber" for yderligere oplysninger.

#### DV optagelse (Fortsat)

#### Før du starter optagelsen af dv-indhold

Denne enhed muliggør elementær dv-kontrol på skærmen. Dvdafspillerens fjernbetjening giver adgang til skærmfunktionerne.

- 1. Tænd for dit tv og denne dvd-afspiller.
- Tryk på knappen [HDD/DVD] for at indstille kildeudstyret til optagelsen.

Hvis "dvd" er indstillet som kildeudstyr, så tryk på [▲OPEN/ CLOSE] for at åbne diskbakken og isæt en dvd-disk, som bruges til optagelse, med afspilningssiden nedad.

- 3. Forbind dv-kablet (IEEE-1394 4-ben til 4-bens kabel) til både dv-videokameraet og dvd-afspilleren.
- 4. Tænd for dv-videokameraet. Indstil "Afspilningsindstillingen" på dv-videokameraet.
- 5. Stop dv-videokameraet der hvor du vil optage fra.
- Tryk på [SOURCE] for at ændre "signalindlæsningskilden" og vælg "dv"-indlæsningen.



 Fortsæt afspilningen af dv-videokameraet og tryk på [RECORD] på dvd-afspilleren for at starte optagelsen.



#### 8. For at pause optagelsen

Tryk på [II] PAUSE ] på fjernbetjeningen for at sætte optagelsen på pause.

Tryk på [II PAUSE ] igen, hvis du vil fortsætte med optagelsen.

#### 9. For at stoppe optagelsen

Tryk [

#### DV kontrol

Når optagelsen er stoppet, vil der træde en dv-kontrolbar frem på skærmen. Dette giver mulighed for elementær dv-kontrol med hjælp af denne dvd-afspillers fjernbetjening.



- 1. Tryk på [◀] [▶] for at vælge ( ▶▶ ) for at foretage hurtig søgning fremad med dv-videokameraet.
- 2. Tryk på [◀] [▶] for at vælge (◀◀ ) for at spole dvvideokameraet tilbage.
- 3. Tryk på [◀] [▶] for at vælge ( ) for at stoppe afspilningen med dv-videokameraet.
- 4. Tryk på [◀] [▶] for at vælge ( ▶) for at starte afspilningen med dv-videokameraet.
- 5. Tryk på [◀] [▶] for at vælge ( ) for at sætte afspilningen med dv-videokameraet på pause.

#### Bemærkninger:

- 1. Dv-forbindelses-indlæsningsstikket på denne enhed, er kun beregnet til kompatible dv-videokameraer.
- 2. Der kan kun indlæses dv-signaler til dv-forbindelsesstikket på denne dvd-afspiller.
- Forbind ikke et videokamera med MICRO MV-format til dette dv-forbindelsesstik (IEEE-1394).

### TIMEROPTAGELSE

#### Før en timeroptagelse

Kontrollér, at dvd-disken eller hdd´en, der bruges til optagelse, rummer nok til timeroptagelsesfunktionen. Før du starter med at optage, så følg punkterne og indstil manuelt: dato, tid, billedkvalitet og kanal til programmet eller indlæsningskilden. Det er muligt at indstille 16 individuelle perioder i timeroptagelsesfunktionen.

#### Indstilling af timer'en

- 1. Tryk på [(<sup>1</sup>)STANDBY], for at tænde for enheden.
- 2. Tryk [TIMER] for at få vist "Timer-optagelse" menuen.



3. Tryk på [◀] [▶] for at vælge et punkt fra timerindstillingslisten og tryk på [OK] for at aktivere system indstillingsmenuen til timeroptagelsesfunktionen.



 Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "Signal-kilde", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.

Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] og [OK] til udvælgelsen.

- Tryk på [◀] [▶] [▲] [♥] for at vælge "Kanal", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem. Dette punkt gælder kun når "tv" er valgt som kilde.
- Tryk på [▲] [▼] [◀] [▶] og [OK] til udvælgelsen.
- Tryk på [◀] [▶] [▲] [♥] for at vælge target "Target Udstyr", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.

Tryk på [▲] [▼] [◀] [▶] og [OK] til udvælgelsen. Hvis "dvd" er indstillet som kildeudstyr, så tryk på [▲OPEN/ CLOSE] for at åbne diskbakken og isæt en dvd-disk, som bruges til optagelse.

 Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge kvalitet "Optagekvalitet", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.

Tryk på [▲] [▼] [◀] [▶] og [OK] til udvælgelsen.

 Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge gentagelse "Gentag (én gang, dagligt eller ugentligt)", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.

Ved valg af «Én gang», er det nødvendigt at indstille datoen. Flyt markøren for at markere «dato» og tryk på [OK]. Brug talknapperne fra (0~9) eller[▲] [▼] [◀] [▶] for at indtaste datoen.



Ved valget "dagligt" er det ikke nødvendigt at indtaste datoen, eftersom timeroptagelsen er indstillet til at optage dagligt, indtil den annulleres eller til mediet er fyldt op.



Ved valget "ugentligt", vil en ugekalender blive vist frem på skærmen, så du kan vælge dato. Tryk på [▲] [▼] [◀] [▶] for at flytte markøren og markere den ønskede dato og brug [OK] til udvælgelsen. Når dette er fuldført, så flyt markøren til "EXIT" og

tryk på [OK] for at gemme den ønskede indstilling.



#### Bemærkninger:

Hvis mode er sat til "Daglig" eller "ugentlig", så brug [◀] [▶] [▲] [▼] til at flytte den markerede cursor hen til "avanceret" ikonet og tryk [OK]. Du kan vælge at aktivere denne indstilling "uden restriktioner" eller "med restriktioner". Når "med restriktioner" er valgt, så indtast STARTDATO og SLUTDATO for at bestemme tidsrammen for en gyldig indstilling. Flyt den markerede cursor til OK og tryk [OK] for at bekræfte indstillingen eller til "CANCEL og tryk [OK] for at genindstille.

	06/28/ Monde	04 av 09:30 PM
	Without Restriction Start 68/28/	M2
Channe	End	••••

### TIMEROPTAGELSE

9. Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "Start" og tryk [OK]. Brug talknapperne fra (0~9) eller tryk på [▲] [▼] [◀] [▶] for at indtaste starttidspunktet.



**10.Tryk**  $[\blacktriangleleft]$   $[\blacktriangleright]$   $[\blacktriangle]$   $[\bullet]$  for at vælge "EXIT" og tryk [OK]. Brug talknapperne fra (0~9) eller tryk på  $[\blacktriangle]$   $[\blacktriangledown]$   $[\blacktriangledown]$   $[\bullet]$  for at indtaste sluttid.



#### Hvis der indtastet et forkert valg

Tryk på [▲] [▼] for at genvælge den funktion, der skal ændres.

- 11. Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "PDC"og tryk herefter på [OK] for at indstille til on/off.
- Hvis du vælger TV, så tryk [◄] [▶] [▲] [▼] for at vælge "LYD (TV AUDIO)" og derefter [OK] for at få vist listen.

Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] og [OK] til udvælgelsen.

 Tryk på [▲] [▼] for at vælge "OK" for at lagre timeroptagelses-funktion indstillingen og gå tilbage til timeroptagelseslisten.

Tryk på  $[\blacktriangle]$   $[\blacktriangledown]$   $[\blacklozenge]$  for at [RESET] hvis du ønsker at nulstille timeroptagelsesfunktionen.

14. Tryk på [▲] [▼] for at gå til et andet punkt på listen og tryk på [OK], hvis du vil indstille flere timeroptagelsesprogrammer.

Hvis ikke, så gå til ikonet "EXIT" og tryk på [OK] for at forlade timeroptagelseslisten.

	INNER	RECU	לאי	
	•	15h34n 1h30n	nM1 nM2	O6/28/04 Monday 09:25 AM
	Source	Repeat	Date	Time
1	TV 36	Once	06/28/04	11:00AM~11:30AM
2	TV 56	Weekly	06/28/04	02:00PM~04:30PM
3				
4				
5				
6				
7				
8				
				Next Days 1. Evil

15. Tryk på [ ()STANDBY], for at slukke for enheden og for at aktivere timeroptagelsesfunktionen.

#### For at stoppe optagelsen under en timeroptagelse.

Når du trykker på [STOP], kan det tage et øjeblik inden optagelsen stopper.

### Kontrol af optagelsesstatussen når timeroptagelsen er aktiveret

Tryk på [DISPLAY] og herefter vil timeroptagelsesinformationen blive vist på skærmen.

#### Bemærkninger:

- 1. Når timeroptagelsesfunktionen er aktiveret, vil "Timer LED" på dvd-afspillerens frontpanel lyse op.
- 2. Dvd-afspilleren skal være slukket for at aktivere timeroptagelsesfunktionen.

#### Timeroptagelse med ShowView<sup>®</sup>-systemet

- 1. Tryk på [(<sup>1</sup>)STANDBY], for at tænde for enheden.
- 2. Tryk [TIMER] for at få vist "Timer-optagelse" menuen.

7	IMER RE	CORL	,			
	<b>₽</b> ⊙	15h34m 1h30m	M1 M2	٢	06/28/04 Monday	09:25 AM
	Source	Repeat	Date	Time		
		New Tin	ner Progra	ım		
2						-
3						-
4						-
5						-
6						-
7						-
8						
				Next P	age	Exit

- Tryk på[▲] [▼] for at vælge et punkt fra timerindstillingslisten og tryk på [OK] for at aktivere system indstillingsmenuen til timeroptagelsesfunktionen.
- Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "ShowView<sup>®</sup>", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.

Eller tryk [ShowView<sup>®</sup>] for at få vist ShowView<sup>®</sup>-menuen.



- Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "Gentag (én gang, daglig eller ugentlig)", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.
- Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] og [OK] til udvælgelsen.
- Tryk på [▲] [▼] [◀] [▶] for at vælge "ShowView<sup>®</sup> (ShowView<sup>®</sup> nummer)", og tryk herefter på [OK] for at indtaste nummeret.
- Tryk på [▲] [▼] [◀] [▶] og [OK] til udvælgelsen.

### TIMEROPTAGELSE

 Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "Target udstyr", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.

Tryk på [▲] [▼] [▲] [▶] og [OK] til udvælgelsen. Hvis "dvd" er indstillet som kildeudstyr, så tryk på [OPEN/CLOSE] for at åbne diskbakken og isæt en dvd-disk, som bruges til optagelse.

- Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "Target udstyr", og tryk herefter på [OK] for at hente listen frem.
- Tryk på  $[\blacktriangle] [\triangledown] [\bigstar]$  og [OK] til udvælgelsen.
- Tryk på [◀] [▶] for at genvælge den funktion, der skal ændres.
- 9. Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "PDC" og tryk herefter på [OK] for at indstille til on/off.
- 10.Brug [◀] [▶] [▲] [▼] til at vælge "TV AUDIO" og tryk [OK] for at få listen vist.
- Tryk på  $[\blacktriangleleft]$   $[\blacktriangleright]$   $[\blacktriangle]$  og [OK] til udvælgelsen.
- 11. Tryk på [▲] [▼] for at vælge "OK" for at lagre timeroptagelses-funktion indstillingen og gå tilbage til timeroptagelseslisten.
- Tryk på [▲] [▼] for at gå til et andet punkt på listen og tryk på [OK], hvis du vil indstille flere timeroptagelsesprogrammer.

Hvis ikke, så gå til ikonet "EXIT" og tryk på [OK] for at forlade timeroptagelseslisten.



13. Tryk på [ ()STANDBY], for at slukke for enheden og for at aktivere timeroptagelsesfunktionen.

#### Bemærkninger:

- Hvis du vil gå tilbage til den normale timeroptagelsesmenu, så gå til ikonet "Indstilling af dato/ur" og tryk på [OK].
- Dvd-afspilleren skal være slukket for at aktivere timeroptagelsesfunktionen.

# **ShowView**<sup>®</sup>

SHOW VIEW® er et registreret varemærke af Gemstar Development Corporation. SHOW VIEW® systemet er et licenseret produkt under Gemstar Development Corporation.

### **Fleksibel visning**

Egenskaben "Fleksibel visning" gør det muligt for dig, i ro og mag, at sætte direkte tv på pause og genoptage fremvisningen, der hvor den blev afbrudt.

Bemærk: "Pause live tv " er begrænset til 3 timer.

#### At sætte en direkte tv-udsendelse på pause

- 1. Tryk på [()STANDBY], for at tænde for enheden.
- Tænd for dit TV og fastgør videoindlæsningen til denne afspiller.
- 3. Tryk på [CH + ] [ CH- ] knapperne på afspillerens fjernbetjening for at vælge den ønskede kanal.

Eftersom tv ets videoindlæsning er fastgjort til videoen, SKAL valget af kanal foretages med videoens fjernbetjening. Brug tv ets fjernbetjening til at skrue op og ned for volumen.

### 4. Når du vælger at gå fra tv et og ikke vil se mere, så tryk på [Fleksibel visning].

Når [Fleksibel tid] bliver trykket ned, vil videoudsendelsen på tv´et være i pauseindstilling. Scenen der vises på tv´et, er det sidste billede der blev vist, før du trykkede på knappen [Fleksibel tid].



- 5. Når du er tilbage foran tv et og er klar til at genoptage visningen, så tryk på [▶PLAY] og tv-programmet vil starte visningen fra der, hvor det blev afbrudt.
- 6. Tryk på [ ►►F.F.] eller [ ◀◀REW ] for at foretage hurtig baglæns, eller forlæns, scanninger (til det sted, hvor [TIME SHIFT] starter).

Tryk [ ||▶PAUSE]for at sætte afspilningen på pause. Tryk på [||▶PAUSE ] igen, hvis du vil fortsætte visningen.

 Tryk på [Fleksibel visning] for at slukke for funktionen "Time shift" og skifte til visning af en direkte tv-udsendelse.

#### Optag og afspil

Følg de nedenstående instruktioner for at starte afspilning af det optagne program før optagelsen er indstillet til at slutte.

#### 1. Under optagelse, tryk [▶PLAY].

Afspilningen vil starte fra begyndelsen af det program, der blev optaget.



 Tryk på [▶▶ F.F.] eller [ ◀◀REW ] for at foretage hurtig baglæns, eller forlæns, scanninger. Tryk [ ||▶PAUSE] for at pause afspilningen. Tryk på [||▶PAUSE ] igen, hvis du vil fortsætte med visningen.

RECORDING II •

Tryk på [STOP], for at stoppe afspilningen/ visningen.



#### Forsigtig:

Hvis der trykkes på [STOP] igen, vil optagelsesfunktionen blive afbrudt.

 Hvis du ønsker at stoppe optagelsen, så tryk på [INSTOP] endnu én gang.



### AFSPILNING

#### Dvd/vcd/svcd video-disk afspilning

Før du nyder godt af den digitale verden med lyd og video på dvd'er, så kontrollér at du har foretaget de korrekte indstillinger i opsætningsmenuerne. Disse indstilling skal være i overensstemmelse med dit hjemmesystems potentiale. Når du har foretaget de korrekte opsætninger, er du klar til at bruge dvd-afspilleren for at få glæde af dvd-, video- og cd-disks.

#### Elementær afspilning

Tænd for fjernsynet og vælg den korrekte videoindlæsning på fjernsynet, så tilslutningerne passer til afspilleren.

Tryk på [()STANDBY], for at tænde for enheden. Tryk for at tænde eller slukke for enheden.

Tryk [▲OPEN/CLOSE] for at åbne diskbakken. Anbring disken i bakken med afspilningssiden nedad.

■ Tryk på [▶PLAY], for at starte afspilningen.

■ Tryk på [►►F.] for at foretage hurtig fremadscanning.

Tryk gentagne gange for at afspille disken fremad 2, 4, 8 eller 16 gange normal hastighed.



■ Tryk på [◄<REW.] for at foretage hurtig baglænsscanning.

Tryk gentagne gange for at afspille disken tilbage 1x, 2x, 4x, 8x, eller 16 gange normal hastighed.

 $\mathsf{REW}. \overset{\bullet}{\overset{\bullet}} 1x \overset{\bullet}{\overset{\bullet}} 2x \overset{\bullet}{\overset{\bullet}} 4x \overset{\bullet}{\overset{\bullet}} 8x \overset{\bullet}{\overset{\bullet}} 16x \overset{\bullet}{\overset{\bullet}})$ 

■ Tryk på [▶▶|NEXT] for at går til næste kapitel/spor.

Tryk gentagne gange for at gå til næste kapitel under afspilning.

■ Tryk på [I◄◀PREVIOUS] for at gå tilbage til det forrige kapitel.

Tryk gentagne gange, for at gå tilbage til starten af de forrige kapitler under afspilning.

Tryk [|| PAUSE/STEP] for at pause afspilningen.

Tryk på [I] PAUSE/STEP] igen, for at "bevæge billederne frem et ad gangen". Tryk gentagne gange, for at bevæge dvd og video-cd billedet frem et ad gangen under afspilning i pauseindstillingen.

Tryk på [>PLAY], for at genstarte den normale afspilning.

- Tryk på [BROWSER] for at browse indholdet af en dvd-disk eller en hdd.
- Tryk på [HDD/DVD] for at vælge hdd eller odd til afspilning af det lagrede indhold.

#### Tryk [STOP] for at stoppe afspilning på et markeret sted.

Tryk [▶PLAY] på et markeret sted for at genoptage afspilning. Tryk [■STOP] to gange for at stoppe afspilningen fuldstændig.

Tryk [▶PLAY] for at starte afspilning fra diskens begyndelse

- Tryk på [DISPLAY] for at vise diskstatus under afspilning.
- Tryk på [DISC MENU] for at vise menuen "thumbnail ikoner" på tv-skærmen.

Tryk for at gå tilbage til en dvd-titel eller til dvd-menuen for det nuværende kapitel, under afspilning.



Tryk på [0,1~9] talknapperne, for at vælge et punkt på titel-menuen.

#### DVD

Tryk på [▲] [▼] [◀] [▶], for at vælge et punkt og tryk på [ENTER].

#### DVD TITLE





Udsnit af thumbnail-visning

Tryk [PLAYLIST/MENU] for at få vist titelmenuen på Tv-skærmen.

Tryk [▲] [▼] [◀] [▶] for at vælge et punkt og tryk [OK].

#### Bemærkninger:

Knappen [PLAYLIST/MENU] virker kun, når enheden er i afspilningsindstilling. At holde ned på denne knap når andre funktioner er aktive, vil ikke fungere på denne enhed.

### **AFSPILNING**

#### Navigering

Tryk på [Navi.] under afspilningen, for at vise "Navigationsmenuen".



GENTAG: Gentag afspilning. Flyt den markerede cursor til "GENTAG" og tryk [OK] flere gange for at vælge en gentagefunktion. Afhængig af diskens type kan du så vælge gentagent at afspille sporet, titlen.filen eller disken.

#### Bemærk:

- For DVD'er vil gentagefunktionerne være: gentag en <-> gentagelse slået fra
- For VCD og SVCD vil gentagefunktionerne være: gentag en <-> gentag alle <-> gentagelse slået fra
- For CDDA (audio CD) og datadisks vil gentagefunktionerne være: gentag en (undtagen JPEG-filer) <->gentag alle <->shuffle mode <--> gentagelse slået fra
- ZOOM Aktiverer zoom ind/ud 1, 2, 3 og 4 gange på den valgte udsendelse. Tryk på [◀] [▶] [▲] [▼] for at flytte den oplyste markør til det ønskede valg i skærmpanelet og tryk på [OK].

#### **SLOW MOTION**

Aktiverer valget af en langsom gengivelse. Du kan vælge at afspille disken +1/2x, +1/4 x eller -1/2x, -1/4x.

SØGNING Aktiverer søgefunktionen til at finde et ønsket sted i den nuværende titel eller det nuværende spor (søgning efter tid).

Tryk på talknapperne (0-9), for at indtaste

den ønskede titel eller tidspunkt. Eksempel (til dvd-video)

Til afspilning af TITEL: AFSNIT: 001/001

eller TID: 01: 27: 33 H:M:S (timer, minutter, sekunder)

**Eksempel (til SVCD/VCD)** 

Til afspilning af

#### TIME:01:27:33

Tryk på [◀], for at rette en fejl. Tryk gentagne gange på [◀], for at gå tilbage til det tal, som du indtastede forkert, og genindtast det korrekte tal.

Tryk på [OK] for at starte afspilningen fra det angivne tidspunkt.

#### Bemærkninger:

Ved at flytte markøren mod venstre gennem hver menu, fortsætter man til det forrige niveau. Ved at flytte markøren til venstre ved det første menuvalg, lukkes dialogboksen.

A-B Gentagelse af en ønsket del:

GENTAGELSE Vælg "Point A" ved starten af den del, som

du vil gentage. Vælg "Point B" ved slutningen af den del, som du vil gentage. Enheden vil finde "A", og vil starte genafspilningen mellem "A" og "B". Vælg [Cancel]. A-B gentagelses-indstillingen

bliver slukket, og den normale afspilning

fortsætter

UNDERTEKSTER Til at vælge et sprog (der er tilgængeligt) til

underteksterne under afspilningen.



#### Bemærkninger:

Nogle dvd er indeholder undertekster på forskellige sprog. Hvis du ønsker at vælge undertekster, så følg nedenstående punkter:

AUDIO For at vælge et andet lydsprog eller lydspor under dvd-afspilningen.



#### Bemærkninger:

Der skal være adskillige sprog eller lydspor tilgængelige på dvď en.

VINKEL For at vælge en anden kameravinkel under dvdafspilningen.



#### Bemærkninger:

Funktionen "adskillige vinkler" skal være tilgængelig på dvd en (i den nuværende titel) eller i spor til afspilning.

#### **INFORMATION**

Til at aktivere eller deaktivere dvd/vcd/svcd diskoplysningerne.

#### FOR AT FORLADE NAVIGATIONEN

Tryk [Navi.] igen eller tryk [◀] gentagne gange for at forlade "Navigation" menuen. Ellers gå til "EXIT" og tryk [OK].

### **AFSPILNING AF VIDEOTITEL (MED BROWSER)**

Enheden kan afspille titler, der er optaget på HDD eller en recordable DVD-disk.

#### Afspilning af videotitel

- 1. Anbring en disk med videotitler i bakken eller kontroller, om videotitlerne er gemt på HDD.
- 2. Tryk på knappen [HDD/DVD] for at vælge HDD eller DVD.
- 3. Tryk på knappen [BROWSER] for at åbne browsermenuen med thumbnails.

Hvis du ønsker at se tekstmenuen, skal du flytte markøren til ikonen "Tekstvisning" og trykke [OK].

Hvis du ønsker at skifte afspilningsenhed, skal du trykke [◀] [▶] for at flytte markeringen til ikonen "HDD" eller "DVD" (afhængig af hvilken enhed, der er fremhævet) og trykke [OK] for at ændre indstillingen.



4. Tryk [◀] [▶] for at flytte markeringen til ikonen "Video" og tryk [OK] for at vise filmenuen med thumbnails.



Hvis du ønsker at se tekstmenuen, skal du flytte markeringen til ikonen "Tekstvisning" og trykke [OK].



- Tryk [▲] [♥] [◀] [▶] for at flytte markeringen til den fil, du ønsker af afspille, og tryk [OK].
- Tryk [ ||▶PAUSE] for at pause billedafspilningen. Tryk [ ■ STOP] for at stoppe afspilningen på et markeret sted.

Tryk [ STOP] to gange for at stoppe afspilningen helt.

#### Bemærk:

Indholdssidens numre, der vises nederst i browsermenuen, varierer efter antallet af titler/filer, der er gemt på HDD/ DVD disken og følger ikke altid rækkefølgen. Dette er designet så der er lettere adgang til hver side hvis der er mange titler/filer.

### AFSPILNING AF MUSIKFILER OG AFSPILNING AF BILLEDFILER (EFTER BROWSER)

Enheden kan afspille audio-cd'er, JPEG- eller MP3-filer fra en disk eller fra HDD.

#### Afspilning af musikfiler

#### Afspilning af MP3-filer.

- 1. Anbring en MP3-disk i bakken eller gem MP3-filerne på HDD. MP3-filerne på HDD kan afspilles fra harddisken.
- 2. Tryk på knappen [HDD/DVD] for at vælge HDD eller DVD.
- 3. Tryk på knappen [BROWSER] i listen for at åbne browsermenuen med thumbnails.

Hvis du ønsker at skifte afspilningsenhed, skal du trykke [◀] [▶] [▲] [♥]for at flytte markeringen til ikonet "HDD" eller "DVD" (afhængig af hvilken enhed er fremhævet) og trykke [OK] for at ændre indstillingen.

 Tryk [◀] [▶] for at flytte den fremhævede markør til ikonen "Musik" og tryk [OK] for at vise filmenuen med thumbnails

Hvis du ønsker at se tekstmenuen, skal du flytte den

fremhævede markør til ikonen "Tekstvisning" og trykke [OK].



- Tryk [▲] [▼] [▲] [▶] for at flytte den fremhævede markør til den fil, du ønsker at starte afspilningen fra, og tryk [OK].
- 6. Under afspilning, tryk [ ▶▶|NEXT ] eller [I◀◀PREVIOUS] for at gå frem til den næste eller tilbage til den forrige fil.
- 7. Tryk [IIPAUSE] for at pause afspilningen.
- Tryk [ STOP] for at stoppe afspilningen på et markeret sted.

Tryk [ STOP] to gange for at stoppe afspilningen helt.

#### Bemærkninger:

- 1. Hvis et MP3-finavn indeholder et 2-byte tegn, er det muligt at enheden ikke kan vise filnavnet korrekt.
- 2. Enheden understøtter ikke ID3 tag.
- 3. Enheden understøtter ikke MP3-Pro eller WMA-filer.
- Enheden understøtter disks, der er optaget med flere sessioner.
- Enheden kan kun afspille billeder eller spor med de følgende filtypenavne; JPG eller jpg, BMP eller bmp og MP3 eller mp3 osv.
- Den tid, det tager at aflæse diskindholdet, kan variere for forskellige disks. Det afhænger af antallet af grupper (mapper) og spor (filer) med optagelser osv.
- Du kan ikke gå frem eller tilbage ved at trykke F.F. eller REW under afspilning af JPEG/MP3/BMP.
- Du kan ikke afspille audio-spor ved at trykke på de nummererede knapper under afspilning af en MP3-disk.
- Enheden understøtter MP3-fil bithastigheder på: 32Kbps ~ 320Kbps.

#### Afspilning af billed-filer

#### Afspilning af JPEG/BMP-filer.

- 1. Anbring en JPEG-/BMP-disk i bakken eller gem JPEG-/ BMP-filerne på HDD. JPEG/BMP -filerne på HDD kan afspilles fra harddisken.
- 2. Tryk på knappen [HDD/DVD] for at vælge HDD eller DVD.
- 3. Tryk knappen [BROWSER] på listen for at åbne browsermenuen med thumbnails.

Hvis du ønsker at skifte afspilningsenhed, skal du trykke [◀] [▶] [▲] [▼] for at flytte markeringen til ikonet "HDD" eller "DVD" (afhængig af hvilken enhed, der er fremhævet) og trykke [OK] for at ændre indstillingen.



4. Tryk [◀] [▶] for at flytte den fremhævede markør til ikonen "Billeder" og tryk [OK] for at vise filmenuen med thumbnails.

Hvis du ønsker at se tekstmenuen, skal du flytte den fremhævede markør til ikonen "Tekstvisning" og trykke [OK].



- 5.Tryk [▲] [▼] [◀] [▶] for at flytte den fremhævede markør til den fil, du ønsker at starte afspilningen fra, og tryk [OK].
- 6. Under afspilning, tryk [◀] [▶] for at gå frem til den næste eller tilbage til den forrige fil.



7. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Roter til HØJRE" eller "Roter til VENSTRE" og "Roter OP" eller "Roter NED".



- 8. Tryk [II PAUSE] for at pause afspilningen.
- Tryk [ STOP] for at stoppe afspilningen på et markeret sted.
- Tryk [ STOP] to gange for at stoppe afspilningen helt.

### AFSPILNING AF AUDIO-CD, AFSPILNING AF BILLEDER OG MUSIK

#### Afspilning af musikCD

#### Afspilning af audio-cd'er

- 1. Anbring audio-cd'en i bakken. Disken begynder automatisk at afspille.
- 2. Tryk [ ►► NEXT ] eller [I <</br>det næste eller tilbage til det forrige spor.
- 3. Tryk [I] PAUSE] for at pause afspilningen.
- Tryk [ STOP] for at stoppe afspilningen på et markeret sted.
- Tryk [ STOP] to gange for at stoppe afspilningen helt.
- 5. Tryk den nummererede knap (0~9) for at vælge det ønskede audio-spor, og tryk [OK].

Begynd afspilning fra valgte spor.

#### Lysbilledshow (billeder med musik)

Samtidig afspilning af billed- og musik-filer på den samme disk.

- Anbring disken med audio- (MP3) og billed- (JPEG/ BMP) filer i bakken eller kontroller at audio- og billedfilerne er gemte på HDD. De gemte audio- og musikfiler kan afspilles fra harddisken.
- 2. Tryk [/ GUIDE] for menuen Guide.
- Tryk på [▲] [▼] for at gå til ikonet "AFSPILNING" og tryk på [OK]
- Tryk [▲] [♥]for at vælge, om du vil afspille filerne fra HDD eller DVD, og tryk [OK].

#### Bemærk:

Musik- og billed-filer kan afspilles samtidigt når filerne er gemt på den samme enhed.

 Tryk på [▲] [▼] for at gå til ikonet "Billeder+musik" og tryk på [OK]

Billed-filernes browser-menu vises først.

GUIL	DE	
	Video	
5	Music	
×	Pictures	
¥.	Pictures with music	Exit
	Last Record	

 Tryk [▲] [▼] [◀] [▶] for at vælge den billedfil, der skal afspilles og tryk [OK].

Browsermenuen over lydfiler vises.

 Tryk [▲] [♥] [◀] [▶] for at vælge den musikfil, der skal afspilles og tryk [OK].

- 8. Under afspilning, tryk [ ►► NEXT ] eller [I << PREVIOUS] for at gå frem til den næste eller tilbage til den forrige fil.
- 9. Tryk [◀] [▶] for at gå til den næste eller tilbage til den forrige JPEG-fil.

Tryk [▲] [▼] for at vælge "Roter til HØJRE" eller "Roter til VENSTRE" og "Roter OP" eller "Roter NED".

- Tryk [||▶PAUSE] for at pause afspilningen.
   Tryk [ STOP] for at stoppe afspilningen på et markeret sted.
- Tryk [ STOP] to gange for at stoppe afspilningen helt.

Afspilning starter.

### KOPIÉR

Denne DVD-optager er udstyret med funktionen "Et-tryks kopiering", der giver mulighed for at kopiere optagne filer fra HDD til DVD eller fra DVD til HDD. Denne funktion gælder kun for JPEG-. BMP- og MP3-filer og optagne videotitler.

#### Kopiér fra DVD til HDD

- 1. Tryk [ (<sup>1</sup>)STANDBY] for at tænde for både enhed og TV.
- Tryk [▲OPEN/CLOSE] for at åbne disk-bakken og anbring derefter disken med den etiketterede side opad.
- 3. Tryk på knappen [HDD/DVD] for at vælge "DVD".
- 4. Tryk knappen [BROWSER] for at browse filerne.
- Tryk [▲] [▼] [◀] [▶] for at flytte den fremhævede markør til den fil, du ønsker af kopiere, og tryk [COPY].

Filen kopieres til din HDD.



#### Bemærk:

- 1. Titelnavn, kapitelreference (for video-titler) såvel som thumbnail billedreferencer - som du ser i browser-menuen, kopieres også.
- Kapitelreferencerne i den kopierede version er muligvis ikke i nøjagtig den samme position som i originalen, når der optages på en video-mode disk.
- 3. Du kan ikke bruge funktionen «Et-tryks kopiering» til at kopiere en titel, hvis nogen del af titlen er kopibeskyttet.
- 4. Du må kun anvende dette produkt til at duplikere eller kopiere materialer, som du ejer ophavsretten til, har opnået tilladelse til fra ejeren af ophavsretten eller på anden måde har sikret dig en retsmæssig tilladelse til at duplikere eller kopiere. Medmindre du ejer ophavsretten eller har opnået en tilladelse fra ophavsrettens ejer eller på anden måde har sikret dig en retsmæssig tilladelse til at duplikere eller kopiere - bryder du loven, inklusiv loven om ophavsret, og du kan blive genstand for skadesbetalingskrav og andre retsmidler.

#### Kopiér fra HDD til DVD

- 1. Tryk [ (<sup>1</sup>)STANDBY] for at tænde for både enhed og TV.
- Tryk [▲OPEN/CLOSE] for at åbne disk bakken og isæt en DVD disk, der kan optages på, med mærkatsiden opad.

Kontroller at du har indsat en DVD-disk, der kan optages på. Tryk på tasten igen for at lukke bakken. Når der isættes en ny disk, der kan overspilles, starter DVDoptageren automatisk diskforberedelsesprocessen.

- 3. Tryk på knappen [HDD/DVD] for at vælge "HDD".
- 4. Tryk knappen [BROWSER] for at browse filerne.
- Tryk [▲] [▼] [◀] [▶] for at flytte den fremhævede markør til den fil, du ønsker af kopiere, og tryk [COPY].

Filen kopieres til din DVD.



#### Før du begynder at redigere

Dette afsnit forklarer enhedens grundlæggende redigeringsfunktioner. Færdiggør al redigering før du afslutter disken. Du kan ikke redigere indholdet på en afsluttet disk.

Du kan kun udføre redigeringsfunktionerne på videotitler.

#### Browser-menu

- 1. Tryk [(<sup>1</sup>)STANDBY] og tryk [HDD/DVD] for at vælge om du vil browse fra "DVD" eller "HDD".
- 2. Tryk knappen [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [▲] [♥] [◀] [▶] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.



#### Navngivning af en titel (HDD eller DVD)

1. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Afspilning" og tryk [OK].



2. Menuen for navngivning af en titel vises.



 Tryk [▲] [▼] for at vælge ikonen "Ryd" og tryk [OK] før den nye titel indtastes.

Tryk  $[\blacktriangleleft]$   $[\blacktriangleright]$   $[\blacktriangle]$   $[\blacktriangledown]$  for at vælge "Retur" hvis du vil slette tegn.

- Brug [◄] [▶] [▲] [♥] og [OK] på fjernkontrollen for at vælge de ønskede tegn.
- 5. Når du er færdig med at indtaste titelnavn, tryk [◄]
   [▶] [▲] [♥] for at vælge "Afslut" og tryk [OK].

#### Bemærkninger:

Der kan kun indtastes op til 30 tegn per navn. Du kan ikke lade titelkolonnen være tom.

#### Beskyttelse af en titel (HDD eller DVD)

Du kan beskytte en titel mod tilfældig sletning eller redigering ved at aktivere beskyttelsesfunktionen.

Når beskyttelsen er slået til, kan titlen ikke redigeres eller slettes. Hvis du ønsker at redigere filen, skal du først fjerne beskyttelsen.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◄] [▶] [▲] [▼] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.
- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Beskyttelse" og tryk [OK].
- 4. Tryk [OK] for at vælge "On" eller "Off".



5. Tryk [▲] [▼] for at vælge "EXIT" og tryk [OK].

#### Bemærk:

Du kan IKKE beskytte en eller flere optagne titler på en DVD+Rdisk, hvis disken er afsluttet.

#### Overskrivning af en titel (kun DVD)

- 1. Tryk på [HDD/DVD] for at vælge "DVD".
- 2. Tryk knappen [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◀] [▶] [▲] [♥] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.
- 4. Tryk [▲] [▼] for at gå til "Overskriv" og tryk [OK] for at slå den til eller fra.

Moden «Overskriv» er indstillet.



5. Tryk  $[\blacktriangle]$  [ $\bigtriangledown$ ] for at vælge "EXIT" og tryk [OK].

#### Bemærkninger:

Funktionen "Overskriv" gælder ikke for videotitler, der er gemt på HDD eller en DVD+R disk, der er afsluttet.

#### Opdeling af en titel (HDD og DVD+RW-disk)

Denne funktion bruges til at opdele en titel i to særskilte sessioner, enten på en disk eller på HDD. Efter en opdeling kan den nye titel stadig sammenflettes.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk[◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.
- Tryk [▶PLAY] for at starte afspilning af titlen først.
   Tryk [▶▶|NEXT ] eller [I◀◀PREVIOUS] for at gå frem til det næste eller tilbage til det forrige spor.
   Tryk på [▶▶ F.F.] eller [ ◀◀REW ] for at foretage hurtig baglæns, eller forlæns scanninger.
- 4. Flyt den fremhævede markør til «adskil» og tryk [OK] for at bekræfte.

Titlen opdeles i to titler netop der, hvor du trykker [OK] under afspilning.

- 5. Når den er færdig vises browsermenuen
- 6. Hvis du vil adskille flere titler, gentag fra trin 2 eller tryk [▲]
  [▼] for at vælge "EXIT", og tryk [OK] for at afslutte indstillingen.



#### Bemærk:

Det er ikke muligt at adskille en video-titel, der er gemt på en DVD+R-disk.

#### Sammenflette to titler til én (HDD og DVD+RWdisk)

Denne funktion bruges til at sammenflette to titler til en. Efter en sammenfletning kan den nye titel stadig adskilles.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◀] [▶] [▲] [♥] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.

3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Sammenflet", og tryk [OK]. En menu viser alle de titler, som denne funktion kan benyttes på. Det vil sige titler, der har den samme optagekvalitet, som den valate titel kan fremvise.

 Tryk [◄] [▶] [▲] [♥] for at vælge den titel der skal sammenflettes, og tryk [OK].



 For at sammenflette flere titler, gentag fra trin 2 eller tryk [▲] [▼] for at vælge "EXIT", og tryk [OK] for at afslutte indstillingen.

#### Bemærk:

- Det er ikke muligt at sammenflette en video-titel, der er gemt på en DVD+R-disk.
- 2. Det gælder for video-titler, der er gemt på en DVD+RW-disk, at du kun kan sammenflette med den næste/forrige titel.

#### Sletning af en titel (HDD eller DVD)

Denne funktion bruges til at slette en titel. Bemærk: efter at en titel er slettet, kan den ikke længere genfindes.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◀] [▶] [▲] [♥] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.
- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Slet"

4. Tryk på [OK] for at bekræfte indstillingen. Den valgte titel er slettet.



For at slette flere titler, gentag fra trin 2 eller tryk [▲]
 [▼] for at vælge "EXIT", og tryk [OK] for at afslutte indstillingen.

#### Bemærk:

Du kan IKKE slette en eller flere optagne titler på en DVD+R-disk, hvis disken er afsluttet.

#### Instilning af en titels thumbnail (HDD eller DVD)

Normalt bruges det første billede i en optagelse som indeksbillede. Du kan dog vælge et hvilken som helst billede fra optagelsen, som indeks-billede.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.
- 3. Tryk [▶PLAY] for at starte afspilning af titlen først. Tryk [▶▶|NEXT ] eller [|◀◀PREVIOUS] for at gå frem til det næste eller tilbage til det forrige spor. Tryk på [▶▶ F.F.] eller [ ◀◀REW ] for at foretage hurtig baglæns eller forlæns scanninger.

Tryk gentagne gange for at afspille titlen frem eller tilbage.



4. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Indsæt thumbnail".



- 5. Tryk [OK] for at vælge et billede under afspilning, og indstil det til video-titlens thumbnail.
- Hvis du vil indstille thumbnails for flere titler, gentag fra trin 2 eller tryk [▲] [♥] for at vælge "EXIT", og tryk [OK] for at afslutte indstillingen.

#### Bemærk:

Du kan IKKE indstille en thumbnail for en eller flere optagne titler på en DVD+R-disk, hvis disken er afsluttet.

#### Indsætning af kapitelreference

Du kan, under afspilning, indstille og slette kapitelreferencer indenfor in titel.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.



- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Indsæt kapitelreference."
- 4. Tryk [▶PLAY] for at starte afspilning af titlen først. Tryk [▶▶|NEXT ] eller [|◀◀PREVIOUS] for at gå frem til det næste eller tilbage til det forrige spor.

Tryk på [▶▶ F.F.] eller [ ◀◀REW ] for at foretage hurtig baglæns eller forlæns scanninger..

Tryk gentagne gange for at afspille titlen frem eller tilbage.

 Tryk [OK] hvis du vil indsætte kapitelreferencer under afspilning.  For at indsætte afsnit i flere titler, så gentag trin 2 til 5. Eller brug [▲] [▼] til at vælge "EXIT" og tryk [OK] for at forlade denne indstilling

#### Bemærk:

Du kan IKKE indsætte kapitelreferencer i optagne titler på en DVD+R-disk, hvis disken er afsluttet.

#### Sletning af kapitelreferencer

Du kan, under afspilning, indstille og slette kapitelreferencer indenfor in titel.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◀] [▶] [▲] [♥] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplavet.



- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Slet kapitel."
- Tryk [▶PLAY] for at starte afspilning af titlen først. Tryk [▶▶|NEXT ] eller [I◀◀PREVIOUS] for at gå frem til det næste eller tilbage til det forrige spor. Tryk på [▶▶ F.F.] eller [ ◀◀REW ] for at foretage hurtig baglæns eller forlæns scanninger.

Tryk gentagne gange for at afspille titlen frem eller tilbage.

- 5. Under afspilning kan du trykke [OK] hvis du vil slette en kapitelreference.
- For at slette afsnit i flere titler/spor, gentag trin 2 til 5. Ellers tryk [▲] [▼] for at vælge "EXIT" og tryk derefter [OK] for at forlade indstillingen.

#### Bemærk:

- 1. Du kan IKKE slette kapitelreferencer i optagne titler på en DVD+R-disk, hvis disken er afsluttet.
- 2. Denne funktion gælder ikke for filer uden kapitelreferencer.

#### Skjuler afsnittet

Under afspilning kan du indsætte og skjule afsnit i en titel.

- 1. Tryk [BROWSER] for at vise menuen «BROWSER».
- Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge den titel du ønsker at redigere, og tryk [EDIT] for at gå til redigeringsdisplayet.



- 3. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Skjul kapitel."
- 4. Tryk [▶PLAY] for at starte afspilning af titlen først.

Tryk [ ▶▶|NEXT ] eller [I◀◀PREVIOUS] for at gå frem til det næste eller tilbage til det forrige spor.

Tryk på [ ►►F.F.] eller [ ◀◀REW ] for at foretage hurtig baglæns eller forlæns scanninger.

Tryk gentagne gange for at afspille titlen frem eller tilbage.

- 5. Under afspilning kan du trykke [OK] for at skjule et afsnit.
- 6. For at skjule flere afsnit, gentag trin 2 til 5. Ellers tryk
  [▲] [▼] for at vælge 'EXIT' og tryk (OK) for at forlade indstillingen.

#### Bemærk:

- 1. Du kan IKKE skjule afsnit i optagne titler på en DVD+R disk, hvis disken ikke er afsluttet.
- 2. Denne funktion gælder ikke for titler uden kapitelreferencer.
- 3. Når denne funktion er udført, er afsnittene i titlen kun skjult under afspilning.
- I Redigerings-mode vil et skjult afsnitsmærke blive vist i en mørkere farve. Beskeden "skjult" vil samtidig blive vist i det nederste venstre hjørne af PIP'en.

### DISKVÆRKTØJER

#### Slet

Før du begynder at slette indhold fra en DVD+RW-disk eller HDD, kontroller at alt vigtigt indhold er sikkerhedskopieret. Alt indhold på disken eller HDD slettes permanent. Alt indhold på disken eller HDD slettes permanent.

#### Bemærk:

Det er kun en DVD+RW-disk og HDD der kan slettes, og der kan oprettes et nyt format.

- 1. Tryk [Diskværktøj] for at vise "Diskværktøjsmenu."
- 2. Tryk [▲] [▼] for at vælge "Slet" og tryk [OK].



 Tryk [▲][▼] for at vælge "DVD" eller "HDD" og tryk derefter [OK]. Tryk [OK] for at starte sletning.

Sletningsprocessen udføres.





4. Når den er færdig, gå videre til "EXIT" og tryk [OK].

#### Afslut (gør kompatibel)

#### ADVARSEL:

#### For DVD+R-disks:

Det er nødvendigt at afslutte en disk hvis du vil afspille den på andre DVD-afspillere eller computere med et DVD-drev. Du kan ikke tilføje eller redigere optagelser på disken, efter du har afsluttet den.

#### Bemærkninger:

For DVD+RW-disks er det ikke nødvendigt at afslutte.

- 1. Tryk [Diskværktøj] for at vise "Diskværktøjsmenu."
- Tryk [▲] [▼] for at vælge ikonen "Afslut", og tryk [OK].

Afslutningsprocessen udføres.



3. Når den er færdig, gå videre til "EXIT" og tryk [OK].



### DISKVÆRKTØJER

#### Renseplade (kun på HDD)

- 1. Tryk [Diskværktøj] for at vise "Diskværktøjsmenu."
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Renseplade" og tryk [OK].



3. Tryk [◀] [▶] [▲] [▼] for at vælge "Slet gamle filer", "Slet gamle filer", "Slet sjæld. afspil. Filer", "Albumsfiler" eller "Slet alt" og tryk derefter [OK].





DISK Tools	
Delete Older Files	
Delete Larger Files	
Delete Seldom Played files	
Delete Album	
Delete All	Exit

DISK Tools	
Delete Older Files	
Delete Larger Files	
Delete Seldom Played files	
Delete Album	
Delete All	Exit

4. Sletningsprocessen udføres.

5. Når dette er fuldført, skal du flytte den fremhævede markør til "EXIT" og tryk [OK] for at komme ud.

#### Bemærk:

"Clean up"-funktionen vil permanent slette de filer, der bliver valgt.

#### Defragmentér (kun HDD)

Defragmentéringsprocessen reorganiserer indholdet på hdd en ved at skabe kontinuerlige blokke af ledig plads.

- 1. Tryk [Diskværktøj] for at vise "Diskværktøjsmenu."
- Tryk [▲] [▼] for at vælge "Defragmentér" og tryk [OK].

Defragmentéringsfunktionen begynder.



3. Når defragmenteingsprocessen er gennemført, tryk på [▶] og [OK] for at forlade menuen "Disk redskaber".

DISK Tools	
Completed	Exit

#### Bemærk:

- 1. Indholdet på hdd en vil ikke gå tabt under denne proces.
- 2. Det anbefales at foretage "defrag"-funktionen jævnligt for at forbedre fremførelsen.

### **GUI (Grafisk Brugerflade)**

#### System

#### Video-udg.sign

Skift videoudgangs signal SCART S-Video SCART RGB (Standardindstilling) KOMPONENT Progressiv

#### Bemærk:

Hvis du slutter DVD-optageren til dit TV via SCART out jack-stikket, så sæt VIDEO OUTPUT til enten "SCART S-Video" eller "SCART-RGB." Hvis du slutter DVD-optageren til dit TV via COMPONENT out jack-stikket, så sæt VIDEO OUTPUT til COMPONENT."

#### Klokkeformat

Vælg format for systemets tidsangivelse. M/D/Å - 12t D/M/Å -12t Å/M/D-12t M/D/Å - 24t D/M/Å -24t Å/M/D-24t

#### Dat

Indstil dato for systemets tidsangivelse.

#### Tid

Indstil tid for systemets tidsangivelse. TT:MM:SS AM/PM

#### Auto-Sleep

Off/30/60/90/120mins(Standardindstilling: fra)

#### Bemærk:

"Auto sleep" bestemmer hvor længe DVD-afspilleren bliver sat i "STANDBY" mode, hvis systemet ikke er i brug (dvs. optagelse, afspilning, tidsindstillet optagelse eller redigering).

#### Gendan

---- (Off)

Gendan

### Audio

#### **Digital lydudgang**

Indstilling af digital audio-udgang.

PCM (Aktiverer digital audio-udgang med PCM data) Bit Stream (Aktiverer digital audio-udgang med kodede data)(Standardindstilling)

#### DTS udgang

Aktiverer/deaktiverer Digital Theater System udgang. ON (Aktiverer Digital Theater System mode) OFF (Deaktiverer Digital Theater System mode)

#### TV Audio

Stereo MAIN SAP (andet audioprogram) Mono

#### Sprog

#### OSD

Vælg et sprog for systemet. Mulighederne er: English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands, Dansk, Suomi, Svenska, Polski, Norsk, Ελληνικός, Português

#### Menuen Sprog

Vælg et sprog for menuen. Mulighederne er: engelsk(English), fransk (French), tysk (German), italiensk (Italian), spansk (Spanish), hollandsk (Dutch), dansk (Danish), polsk (Polish), svensk (Swedish), finsk(Finn), portugisisk (Portuguese), græsk(Greek) , norsk(Norwegian).

#### Audio Sprog

Vælg et sprog for Audio. Mulighederne er:

engelsk(English), fransk (French), tysk (German), italiensk (Italian), spansk (Spanish), hollandsk (Dutch), dansk (Danish), polsk (Polish), svensk (Swedish) finsk(Finn), portugisisk (Portuguese), græsk(Greek) , norsk(Norwegian).

#### Undertekstsprog

Væla et sprog for undertekst. Mulighederne er: engelsk(English), fransk (French), tysk (German), italiensk (Italian), spansk (Spanish), hollandsk (Dutch), dansk (Danish), polsk (Polish), svensk (Swedish), finsk(Finn), portugisisk (Portuguese), græsk(Greek) , norsk(Norwegian), fra (Off).

#### Afspilning

#### Billedformat

Indstilling af audio og video-parametre under afspilning. 16:9 Wide 4:3 Pan 4:3 L.Box

#### **Børnelås**

Indstil indholdskontrol for understøttet DVD. Indstil niveau (Fra, 1~8)

Niveauer for børnelås er:

1: For børn	2: G	3: PG
4: PG-13	5: PG-R	6: R
7: NC-17	8: Voksenfilm	Fra

#### Password

Vælg en adgangskode til beskyttelse af systemet.

Adgangskoden er nødvendig ved ændring af indstillingen.

GEM Password (XXXX) NY adgangskode (XXXX) Bekræft (XXXX)

\*(Standardindstilling:0000)

#### **Dias-Tid**

Indstil lysbilledshowets interval for afspilning af JPEG filer. Fra 3~99 sekunder (Standardindstilling: 5 sek.)

#### VCD PBC

Aktiverer/deaktiverer afspilningskontrol for VCD og SVCD. ON OFF

### GUI (Grafisk Brugerflade)

#### Optag

#### Optagelseskvalitet

Indstiller standardkvalitet for optagelser. M1 (1hr) M2 (2hrs) M2x (2.5hr) M3 (3hrs) M4 (4hrs) M6 (6hrs)

#### Kapitelreference

Indstiller intervallet for auto-indsætning af kapitler under optagelse.

Off 5/10/15/20/25/30 mins (Standard: 5mins)

#### Optage-mode

Kvalitet	Optagetid (DVD)	Optagetid (HDD)
M1	1 Time	16 Timer
M2	2 Timer	32 Timer
M2x	2.5 Timer	43 Timer
М3	3 Timer	48 Timer
M4	4 Timer	64 Timer
M6	6 Timer	96 Timer

#### Tuner

TV-signal —> Antenne eller Kabel eller Auto (vælg type for antenne-input)

Land --> Vælg din lokalitet

#### Hjælpeprogram—>skan eller rediger en kanal (Vælg for at starte med at genskanne eller redigere en

kanal)

#### Finindstilling —> -24 ~ -1 0 +1 ~ +24

(Vælg for at finindstille kanalfrekvensen manuelt)



- 1) Tryk på [SYSTEMMENU] for at vise indstillingsmenuen.
- 2) Tryk på [▲] [▼] for at vælge "System," "Sprog,"
  "Afspilning," "Optagning," "Audio," "TV tuner" eller
  "EXIT" og tryk på [▶] eller [◄] for at gå tilbage til den forrige menu.
- 3) Tryk [▲] [▼] for at vælge funktionen [▶] og tryk [OK].
- 4) Tryk [▲] [▼] for at vælge indstillingen, og tryk [OK].

#### Afslut menuen SYSTEM

Tryk [SYSTEM MENU] eller tryk [4] indtil du kommer tilbage til hovedmenuen.

### ORDLISTE

#### 480i/480p

Indikerer antallet af skannede linier og skanneformatet i et billedsignal.

480i indikerer 480 skanningslinier med interlace-format, og 480p indikerer 480 skanningslinier med progressivt format.

#### Billedformat

Billedformat referer til ,længde til højde' forholdet i TV-skærme. Forholdet i et standard-TV er 4:3, mens forholdet i et highdefinition eller wide TV er 16:9. Letter boxen giver dig mulighed for at nyde et billede med et bredere perspektiv.

#### **Bit-stream**

Den digitale form af multi-kanals audio-data (f. eks. 1-kanal) før det afkodes ind i dets forskellige kanaler.

#### Kapitel / Titel

Kapitel er den mindste division og titel er den største division på en DVD-VIDEO. Et kapitel er en division af en titel og ligner et spor i en video-cd eller en audio-cd.

#### Komponent-video

Det er video-signaler med tre kanaler af særskilt information, der udgør et billede. Der er forskellige typer komponent-video, såsom R/G/B og Y/Cb(Pb)/Cr(Pr).

#### Komponent-video

Det er et enkelt video-signal, der almindeligvis anvendes i produkter for forbruger-videoer, og signalet indeholder luminans-, farve- og synkroniseringsinformationer.

#### **Dolby Digital®**

Et 6-kanals system, der består af følgende kanaler: venstre, centrum, højre, bagerste venstre, bagerste højre og LFE (Low-Frequency Effect til brug med en sub-woofer). For at kunne regenerere lyden kræver det en Dolby Digital® dekoder, enten i afspilleren eller i den eksterne modtager. Al behandling udføres i det digitale domæne.

Ikke alle Dolby Digital disks indeholder 6 (1) kanaler med informationer.

#### DTS® (Digital Theater Systems)

DTS® betyder Digital Theater Systems (digitalt teatersystem) DTS® er et Digital Surround-audio afkodnings-format, der er konfigureret med 6 (1) kanaler, lig med Dolby Digital®. For at kunne regenerere lyden kræver det en DTS® dekoder, enten i afspilleren eller i den eksterne modtager. Al behandling udføres i det digitale domæne.

Ikke alle DTS disks indeholder 6 (5.1) kanaler med informationer.

#### DVD-R

DVD+R er en optagbar disk på samme størrelse som en DVDvideo.

Der kan kun optages en gang på en DVD+R, og indholdet har det samme format som en DVD-video.

#### DVD-RW

DVD-RW er en optagbar, genskrivbar disk, på samme størrelse som en DVD-video. DVD+RW har to forskellige modes: VR mode og video mode. En DVD, der er lavet i video mode, har samme format som en DVD-video; mens en disk, der er lavet i VR (video recording) mode, gør det muligt at programmere eller redigere indholdet.

#### DVD+R

DVD+R er en optagbar disk på samme størrelse som en DVD-video.

Der kan kun optages en gang på en DVD+R, og optagelsen har samme format som en DVD-video.

#### DVD+RW

DVD+RW er en optagbarog genskrivbar disk. DVD+RW

anvender et optagelsesformat, der er sammenligneligt med DVD-video format.

#### Interlace output

NTSC, video-signalets standard, har 480 interlaced (I) skannelinier. Et interlaced skanningssystem placerer linierne i den anden halvdel af billedet mellem linierne i den første halvdel af billedet.

#### JPEG

Det er et populært filformat for fotokompression og lagring. JPEG betyder "Joint Photographic Experts Group". Der findes to undertyper af JPEG formatet, som følger:

Baseline JPEG: bruges i digitale kameraer, Internettet osv.

• Lossless JPEG: en ældre type, der sjældent bruges mere.

#### Lineær PCM audio

PCM betyder "Pulse Code Modulation" Lineært PCM er den almindelige metode til digital kodning af audio uden kompression, og metoden bruges i audio-spor på DVD-video disks, audio-cd'er osv.

#### MP3

MP3 (MPEG1 audio layer 3) er et format for en audio-fil. Filer genkendes på deres filtypenavn: ".mp3" eller ".MP3".

#### MPEG

MPEG betyder "Motion Picture Experts Group". Det er en international standard for kompression af film. På nogle DVD'er er den digitale audio komprimeret og optaget i dette format.

#### NTSC (National Television Standards Committee)

Initialerne står for: National Television Standards Committee. Det er denne komite der etablerede standarderne for TVsystemerne i USA. NTSC standarden transmitterer 525 eller 480 linier opløsning per sekund, og 30 rammer per sekund i opdateringshastigheden, med en billedfrekvens på 60 Hz. NTSC TV-systemet bruges næsten overalt i USA, Canada, Latinamerika, Taiwan osv.

#### PAL (Phase Alternation by Line)

PAL (Phase Alteration Line) er en standard for farve-tv transmittering over hele Vesteuropa (undtaget Frankrig, hvor standarden er SECAM), Australien, Kina, Singapore, Malaysia mfl.. Standarden har 625 linier vertikal opløsning, 25 rammer per sekund som opdateringshastighed og en billedfrekvens på 50 Hz.

#### PBC

Afspilningskontrol. Dette er en speciel funktion på video-cd eller super VCD, der muliggør interaktiv brug.

#### S-Video

Et videosignal, der forbedrer billedkvaliteten over standard komposit-tilslutninger. Bruges i super-VHS, DVD, højtydende Tv-skærme osv.

#### Spor

Disks med SVCD, VCD, audio-cd bruger spor til opdeling af diskens indhold.

### **SPECIFIKATIONER**

#### UNDERSTØTTEDE DISKTYPER (kun aflæsning):

DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD-R/RW

#### UNDERSTØTTET INDHOLDSFORMAT:

 DVD-Video
 DVD+VR (DVD+VR format er, i de fleste tilfælde, kompatible med DVD-video).
 Video CD
 Super VCD
 Audio CD
 MP3
 Maksimale antal indlæselige filer: 9999 filer
 Kompressionshastighed: mellem 32 kbps og 320 kbps
 JPEG
 Maksimale antal indlæselige billeder: 9999 filer
 BMP
 Maksimale antal indlæselige billeder: 9999 filer

#### UNDERSTØTTET OPTAGBART MEDIE:

1) DVD+R	(DVD+VR mode)
2) DVD+RW	(DVD+VR mode)
3) Bulit-in 80GB HDD	(DVD+VR mode)

#### VIDEO OPTAGELSES MODE

Mode	DVD	HDD
M1	1hr	16hr
M2	2hrs	32hr
M2x	2.5hrs	43hr
M3	3hrs	48hr
M4	4hrs	64hr
M6	6hrs	96hr

#### VIDEO OPTAGELSES FORMAT

MPEG2: DVD+VR (M1/M2/M2x/M3/M4 mode) MPEG1: DVD+VR (M6 mode)

#### **VIDEO YDEEVNE**

0
Onm
75 Ohm
pp 75 Ohm
op 75 Ohm
√ideo/RGB

#### AUDIO OPTAGELSES FORMAT

DVD+VR (M1/M2/M2x/M3/M4/M6 mode): Dolby Digital 2-kanaler

#### AUDIO FORMAT UNDERSTØTTET - afspilning

Analog lydudgang Digital lydudgang	2 kanaler koaksial/optisk
Understøttet format	LPCM/Dolby Digital/MPEG
AUDIO YDEEVNE	
DA omformer	24-bit/96KHZ
AD omformer	24-bit/96KHZ
Signalstøj (1kHz)	≥90dB
Dynamisk område(1kHz)	<b>≥</b> 80dB
Kanal-adskillelse (1kHz)	<b>≥</b> 110dB
Total harmonisk forvrængning	(1kHz) <b>≤</b> -65dB

#### TUNER

TV format PAL

#### TILSLUTNINGER

FORPANEL Videoindgang Audio L/R (venstre/højre) indgang IEEE 1394 indgang

#### BAGPANEL

Video-udg.sign Audio L/R (venstre/højre) udgang SCART udgang SCART ingang Komponent/ Progressiv Digital audio udgang RCA konnektor (hvid/rød) x1 Mini jack x1

RCA konnektor (gul) x1

RCA konnektor (gul) x1 RCA konnektor (hvid/rød) x1 21 ben,CVBS/RGB/S-Video 21 ben, CVBS/RGB Y, P<sub>b</sub>, P<sub>r</sub> (Grøn/blå/rød) x1 Skanne udgang Coaxial x1 Optical x1

#### GENERELT

Strømforsyning Strømforbrug Driftstemperatur Driftsfugtighed Dimensioner(B/H/D): Nettovægt: AC 200 ~ 240V 50Hz Ca. 45 W +5 °C to +40 °C (+36 °F to +104 °F) 5% to 80% RH 430 x 66 x 316 mm Ca. 4.3 kg

#### Bemærkninger:

Specifikationer og design for dette produkt kan ændres uden varsel.

P/N: 7819900863A



CLASS 1 LASER PRODUCT

## DVDR520H



#### Introduktion

Timeroptagelse giver mulighed for at starte og afslutte en optagelse automatisk på en senere dato/tidM2unkt. Du kan indstille op til 16 programmer med timeroptagelsesfunkitionen . Der er to måde at indstille

timeren på: den normale måde og SHOWVIEW måden.

- Normal: Indstil tid, dato, og program manuelt
- SHOWVIEW: Indtast numret på hvert fjernsynM2rogram

#### OBS.:

Kontrollér, at den skrivebare DVD-disk eller HDD'en rummer nok til timeroptagelsesfunktionen.

#### Manuel indstilling af timer'en (Normal)

- **1** Tryk på **TIMER** på fjernbetjeningen.
  - → Timer Record visningen kommer frem..



- ① Viser resterende optagelsestimer på HDD'en
- ② Viser resterende optagelsestimer på DVD'en
- ③ Tid og dato
- ④ Timerindstillingslisten : tryk på ▶ for at få mere information og ◄ for at gå tilbage til den oprindelige visning
- 5 For at se de næste 8 til 16 på timerindstillingslisten
- 6 For at forlade timerindstillingslisten
- 2 Tryk på ▲▼ på fjernbetjeningen for at vælge en function fra timerlisten. Tryk på **OK** for at bekræfte valget.
  - → Visning for timerindstillinger kommer frem. Tryk på OK for at vælge en indstilling. For at ændre en indstilling, tryk på ▲▼◀▶ for at flytte markøren.



3 Tryk på ▲▼◀▶ på fjernbetjening for at vælge et element at ændre og tryk på OK.

#### { **PDC** }

 Indstiller PDC/VPS funktionen. Tryk på OK for at bekræfte. Se "PDC/VPS funktionen" nedenunder.

#### { Kilde }

 Tryk på ▲▼ for at vælge optagelseskilde: {TV}, {AV}, {SCART}, {DV}. Tryk på OK for at bekræfte.

#### { Kanal }

 Vælg TV programmet, der skal optages. Tryk på OK for at bekræfte.

#### { HDD/DVD }

 Vælg target udstyr. Tryk på OK for at bekræfte valg. Hvis {DVD} er valgt, tryk på OPEN/CLOSE ▲ for at åbne diskbakken og isæt en dvd-disk, der bruges til optagelse.

#### { Kvalitet }

Vælg optagelseskvalitet {M1}, {M2}, {M2X}, {M3}, {M4} eller {M6}. Tryk på OK for at bekræfte.

#### { Gentag }

- Vælg {én gang}, {ugentligt}, {dagligt} Tryk på OK for at bekræfte.
  - Hvis {ugentligt} er valgt, en ugentlig kalender vises i diM2layet og så skal ugedagen vælges.

Tryk på  $\blacktriangle \lor \blacklozenge$  for at markere den ønskede dag. Tryk på **OK** for at vælge. Når det er udført, flyt markøren til {EXIT} og tryk på **OK** for at gemme indstillingen.

Repeat	Weekly 🔻
Sun Tue Thur Sat	Mon Wed Fri Exit

#### Bemærkninger :

 Hvis {daglig} eller {ugentlig} er valgt, så er den {Advanceret} indstilling aktiveret. Brug denne indstilling for at anvende rammer med Timeroptagelse for {daglig} eller {ugentligt} gentagelsesmåde. Tryk på ▲▼ for at vælge {med restriction} og tryk på OK. Indtast {Startdato} og {slutdato}. Flyt de markerede markører til {OK} og tryk på OK for at gemme indstillingen.

Apply the setting		
Without Restriction		
✓ With Restriction	Start	31/01/05
	End	
ОК	Cancel	

- { Start }
- Indtast starttidM2unktet. Tryk på **OK** for at bekræfte.

#### { Slut }

- Indtast sluttidM2unktet. Tryk på **OK** for at bekræfte.
- { **Lyd** }
- Denne indstilling bruges kun hvis {TV} er valgt i {KILDE} måde. Vælg {Stereo}, {Main}, {SAP} eller {Mono}. Tryk på **OK** for at bekræfte.

- **4** Flyt markør for at markere { **OK** }. Tryk på **OK** for at gemme timerindstillinger og gå tilbage til timeroptagelsesindstillingerlisten..
  - → For at annullere de nuværende timerindstillingerne, flyt markøren til {CANCEL} og tryk på OK.

#### Bemærkninger:

- Hvis du har indtastet et forkert valg, tryk på ▲▼◀▶ for at genvælge indstillingen, som du vil ændre.
- 5 Tryk på ▲▼ for at gå til et andet element på listen og tryk på OK hvis du vil indstille flere timer optagelser.
  Flyt til { EXIT } og tryk på OK for at forlade timer optagelseslisten.
  - For at ændre en eksisterende timer indstilling, tryk på
     ▲▼ for at markere valget og tryk på OK.
     For at tilføje en ny timer optagelse, tryk på ▲▼ for at vælge 'Nyt Timer Program' og tryk på OK.

-						
		15h34mM1 1h30mM2		06/28/04 Monday 09:25 AM		
	۲					
	Source	Repeat	Date	Time		
1	TV 36	Once	06/28/04	11:00AM~11:30AM		
2	TV 56	Weekly	06/28/04	02:00PM~04:30PM		
3						
4						
5						
6						
7						
8						

6 Tryk på STANDBY-ON for at slukke for DVD optager.

→ DVD optageren skal være i standby måde inden timer optagelsen kan ske.

Bemærkninger:

- For at afslutte optagelsen under Timer optagelse, tryk på STOP . Det kan tage et par sekunder, inden optagelsen afslutter.
- For at kontrollere at optagelsesstatus under Timer optagelsen er aktiv, tryk på DIM2LAY for at gå frem og tilbage på Timer optagelsesoplysning på skærmen.
- Når Timer optagelsesfunktion er aktiv, lyses TIMER LED.

#### **'VPS/PDC'** funktion

'VPS' (Video Programmering System)/'PDC' (Program Delivery Control) signaler er udsendte med TV programmer i nogle områder. Disse signaler sikrer for at timer optagelser sker uanset forhindringer, tidlige starter, eller afbrydelser. DVD-optageren slukkes eller tændes for på de korrekte tidM2unkter..

#### Timer Optagelse med SHOWVIEW System

SHOWVIEW systemet gør opsætning af timer nemmere.

**4** Flyt markøren for at markere { **OK** }. Tryk på **OK** for at gemme indstillingen og gå tilbage til Timer optagelseslisten.

#### 1 Tryk på TIMER på fjernbetjeningen.

→ Timer Record oversigt vises nu.

-		451.04.0		0	00/20/04	
	0	15h34m 1h30m	M1 M2	0	Monday	09:25 A
	Source	Repeat	Date	Time		
		New Tim	er Progra	am		
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						

- 2 Tryk på ▲▼◀▶ på fjernbetjeningen for at vælge { SHOWVIEW } og tryk på OK for at bekræfte valget. Du kan også trykke på SHOWVIEW på fjernbetjeningen.
- 3 Tryk på ▲▼◀▶ på fjernbetjeningen for at vælge et element, der skal ændres og tryk på OK.

TIMER RECORDING					
e •	) 06/28/04 Monday 09:30 PM 75h34m M6 0 1h30m M2				
Repeat Daily  BHOW/IEW 12850 HOD  Cuslity M1  Cuslity M1	25 Channel 36 Date 06/28 Time 11:00AM Length 30 min				
Date/Time Setting Reset	OK Cancel				

#### { Gentag }

Valg {én gang}, {ugentligt}, {dagligt}. Tryk på OK for at bekræfte valget.

#### { HDD/DVD }

Valg optagelseskilde. Tryk på OK for at bekræfte valget.

#### { Kvalitet }

- Valg optagelseskvalitet {M1}, {M2}, {M2X}, {M3}, {M4} eller {M6}. Tryk på OK for at bekræfte.
- { SHOWVIEW }
- Indtast SHOWVIEW koden. Tryk på OK for at bekræfte.

#### $\{Lyd\}$

 Denne indstilling er kun til når {TV} er valgt i {KILDE} måde. Valg {Stereo}, {Main}, {SAP} eller {Mono}. Tryk på OK for at bekræfte.

#### { **PDC** }

 Indstiller PDC/VPS funktionen. Tryk på OK for at bekræfte. Se "PDC/VPS funktion" nedenunder.

#### Bemærkninger:

- For at gå tilbage til normal Timer Record menuen, flyt til {Dato/Tid Indstilling} og tryk på OK.
- 5 Tryk på ▲▼ for at gå til et andet element på listen og tryk på OK hvis du vil indstille flere optagelser. Flyt til { EXIT } og tryk på OK for at forlade Timer optagelseslisten.

→ Du kan trykke på **TIMER** igen for at forlade timer optagelsenslisten.

timeroptagelses<br/>indstillingslisten, flyt til { $\mathbf{EXIT}$ } og tryk på<br/>  $\mathbf{OK}.$ 

- **6** Tryk på **STANDBY-ON** for at slukke for DVDoptageren.
  - DVD-optageren skal være i standby måde inden timeroptagelse kan ske.

#### Slet en programmeret optagelse

Hvis **Timer Optagelseslisten** er fuld, du skal slette den eksisterende timer indstillingsliste for at indstille en ny timer optagelse.

- **1** Tryk på **TIMER** på fjernbetjeningen.
  - → Timer optagelses oversigt vises nu.



- 2 Tryk på ▲▼ på fjernbetjeningen for at vælge timer optagelse at blive fjernet fra listen. Tryk på OK for at bekræfte dette.
- 3 Tryk på ▲▼◀▶ på fjernbetjeningen for at vælge {**RESET**}.

Indstillingerne er nu slettede.



- **3** Tryk på  $\triangleright$  på fjernbetjeningen for at vælge {**OK**}.
  - → Indstillingerne er nu slettede. Timeroptagelsesindstillingsliste bliver vist.



4 Tryk på ▲▼ for at gå til et andet element på listen og for at slette, derefter tryk på OK. For at forlade